จีนโสยามวารศิพท์

CHINO SIAMESE DAILY NEWS.

新報 暹華

BANGKOK.

ฉบับที่ ๔๖ จีนในสยามวารศิพท์ 暹羅新民報 วัน พฤหัศบดี ที่ ๑ มิถุนายน พระพุทธศักราช ๒๔๖๕

โอสถ ยินทัน

เมื่อ ใช้ ดู จะ รู้สึก ว่า มีสรรพคุณ จริง

ยินตัง เปนยาที่ แพทย์ รับ รู้ เราได้ รับรองแล้ว

ว่า เปน ยา ที่ ดี จริง และ ไม่ พึง ให้ โทษ กับ ผู้ ที่ รับประทาน เลย ผู้ ที่ไม่ เจ็บไข้ ก็รับประทานได้ กับ เปนยาอมแก้เหม็นปากด้วย ท่าน ทั้งหลาย ควรจะ มีติด ตัวไว้ เสมอ เพราะ ยินตัง อาจ แก้ โรคได้ หลาย อย่าง เช่น ลมโรค, อหิวาต์, แก้ไข้, ปวด ศีรษะ, ไอ, แก้บิด, ปวดท้อง, อาหารไม่ ย่อย, สรรพโรค ตามที่ กล่าวมานี้ ยินตัง อาจ กำจัดให้ หาย หรือ ทเลา ลงได้ อย่าง รวด เร็ว ทน ใจ ขอ เชิญท่าน รับประทานดู จะรู้สึกว่ายา นี้เก่งจริงหาที่เปรียบยากมี ผู้ นิยมใช้เกือบ ทั่วโลก

ระวัง ! ในเวลานี้มียา ยินตัง ปลอม ขายมาก เมื่อจะ ซื้อ ยา ต้อง สังเกตให้ ดี, ถ้าในห่อ มีหนังสือ โดย กำกับคึ่ง จะ เปน ยา แท้

ห้างยี่ยามากจี่ ส
แยก วัดตีก
ศัพท์ ๒๓๖
สาขา ถนนหลัง
วังบูรพา กรุงเทพ
โทรศัพท์ ๕๕๗

ห้างยี่ยามากจี่

เต็ง นี้

ไม้แร็กเก็ต อย่างดี ตกเข้าใหม่

มีหลาย ชนิด ขนาด น้ำหนัก และราคา ที่ต่างกัน ทำด้วยไม้ ยางดี และ ตา ข่าย แข็ง แรง ทนทาน มาก มีพร้อมทั้งถุงสำหรับใส่ไม้แร็กเก็ต ทำ ด้วย ผ้าใบ อย่าง ดีหิ้วได้ ท่านที่เปนนักกีฬาเต็นนิส ควรแวะชมที่ห้าง ท่าน จะได้ รับความ พอใจอย่างดี จากไม้แร็กเก็ตหลาย ชนิดที่ตกข้าใหม่

นัดดนตรี โปรดทราบว่า ยางฝรั่งอย่างดี และเครื่องดนตรีชนิดใหญ่ ที่ห้าง ยี่ยามากจี่ หลาย สิบชนิด ซึ่งใช้โดยริน ท่านจะซื้อได้ที่ห้าง ราคาถูก อย่าง ต่ำที่สุด จนถึงอย่างสูง มีพร้อมทั้งเครื่องประกอบด้วย เช่น ตาข่าย และ ลูกบิด คันชักฯลฯ มีราคาต่างๆ กัน เชิญท่านใช้ชมที่ห้าง ก่อน ที่จะไปซื้อของเหล่านี้ที่อื่น รับรองว่าท่านจะได้ ของดีๆ ไม้แร็กเก็ตอย่างดี จากห้างข้าพเจ้า

โทรศัพท์ [illegible]

โดย พระ บรม ราชา นุญาติ

ช่าง แก้ นาฬิกา และ ช่าง ทอง ใน พระ บาท สมเด็จ พระ เจ้าอยู่ หัว

เอส. เอ. บี.

ข้าพเจ้า พึ่งได้ รับ ของ บุหรี่ และ กระเป๋าหิ้ว ต่าง ๆ ทำด้วย ธาตุ ชนิด หนึ่ง เรียก ว่า "อัลปักกา" ธาตุ อัลปักกานี้ คือ ธาตุ ทอง ขาว ประ สมเงิน ธาตุนี้ ไม่มี สนิม ดำ เช่นเงิน เมื่อขัดเข้าแล้ว ขึ้นเงาอยู่ เสมอ

ก่อน น่าที่จะซื้อยางจักร ยาน
ขอได้ โปรดพิจารณายางซึ่งมี ตราดังนี้

Bates

ยางเบตซ ตรามังกร

เปน ยาง ดีที่ สุด

ราคา ถูก ส่วน ขึ้อ

ราคาถูก ส่วน ขึ้อ

REGD TRADE MARK.

ห้าง เตพนครพาณิช

(บริษัท ยา สูบ สยาม)

เชิง สพาน พิทย์ เกียร จังหวัด พระนคร โทรศัพท์ ๑๕๗

ป, ส, มีรถ จักร ยาน ที่น่าใช้ พึ่งทา เข้า ราคาไม่ แพง

ค่าพันตำลึงทอง

ท่าน ไม่ ต้อง ตกใจ ถึง อา การ ไอ ของ ท่าน ด้วย ข้าพเจ้า มียา แก้ ไอวิเศษ จริง ๆ คือ อาจ แก้ไอได้ ทุก ๆ ชนิด เมื่อ จิบ ถึง ลำคอก็หยุด ไอ ทันที เส้น แต่ ไอ วรรณ โรค ที่เรื้อรัง ทั้ง จะชี้พยาน ให้เห็น เพื่อหมด สงสัย ในข้อ ที่ว่า "จะไม่จง" ด้วย มี ดังนี้

สำเนา จด หมาย

บ้าน ข้าง โรง ภาษี ร้อย ชัก สาม นำ เบอร์ ๒๔๐๒

วันที่ ๑๐ พฤศจิกายน พ, ศ, ๒๔๖๔

คำนับ นาย ห้าง วิริยะ พานิช เจ้า ของ ยา แก้ ไอ ทราบ

ด้วย ข้าพเจ้า ได้ ซื้อ ยา แก้ ไอของ ท่าน ไปรับ ประ ทานไม่ ทันหมด ๗ ขวด โรค ไอที่ ข้าพเจ้า ได้เปนมา ๑๒ ปี ก็หายขาดเปน ปรกติดี เพราะ ฉนั้น ข้าพเจ้า ขอสรรเสริญ สรรพคุณ ยา แก้ ไอของ ท่านขนาน ซึ่งมีนาม ว่าดี จริง ค่าพันตำลึง ทอง นั้น ว่าเปน ยา ยอด เยี่ยม กว่ายา ทั้ง หลาย ที่ข้าพเจ้าได้ เคย รับ ประ ทาน มา จบแล้ว ในกรุง สยาม ประ มาณ เงินที่ ใช้ ไป ไม่ ต่ำกว่า ๒๐๐ บาท ข้าพเจ้า เปน มาทั้ง แต่ อยู่ใน ปีนัง แลสิงคโปร์ สิ้น เงิน ค่า ยา ไป ร้อย กว่า เหรียญ เหมือนกัน ก็ยังไม่หาย ฉนี้ จะนิ่ง เสีย ไม่ได้ จึง ขอ ชมเชย เกียรติ คุณ ยามายังท่าน ทราบ

โดย ความ นับถือ อย่างสูง ยับ ดุด ฮามิด

ยา นี้มีขาย ที่ห้าง วิริยะ พานิช ประ ตู สาม ยอด จังหวัด พระ นคร โทรศัพท์ ที่ ๙๗๐

ขวด ละ ๑ บ า ท

ท่านชอบรับประทานอาหารได้มาก ๆ ไม่ใช่หรือ?

เปน ความ จำ เปน แท้ ทีเดียว ที่ทุก ๆ ท่าน ควร จะ ได้ รับ ความ อิ่ม หนำ สำ ราญ และ ความ สนุก สนาน ในการ รับ ประ ทาน อาหาร ขณะ เมื่อ นั่ง โต๊ะ ล้อม วง และ ตลอด เวลา ที่กระ เพาะ ทำ การ ย่อย อาหาร แต่ถ้า กระ เพาะ อา หาร ของ ท่านไม่ดี เล่า ทุกสิ่ง ที่ท่าน รับ ประ ทาน ก็จะ ให้ โทษ แก่ท่าน (เพราะ อาหาร ไม่ ย่อย)

ฉนั้น จงอุ สาห์ หาย บำรุง โลหิต และ เส้น ประ สาทร์ ของ ท่านไว้ แลจงสังเกตุว่า ถ้า เปน ยาที่ดี แล้ว ขึ้น ก็จะ ทำ ให้รับ ประ ทาน อาหาร ได้ มาก ขึ้น แล เมื่อ สิ่งที่ จะย่อย อา หาร ได้ รับ ความ บำรุง ดีแล้ว ท่าน ก็ อาจ รับ ประ ทาน อาหาร ต่าง ๆ อันไม่ ถูกโรค กับ ท่าน แต่ ก่อน ๆ ได้

การ บำรุง โลหิต อะไร เมื่อ เท่า ยา กำ ลัง เซา กวาง ของ ห้าง เพ็ญ ภาค เปน ยา ที่บำรุง อวัยะ พร้อม ทั้ง เส้น ประ สาทร์ โลหิต ให้ บริบูรณ์ งาม ช่วย ย่อย และ เจริญ อา หาร ทำให้ผิวพรรณดี มาก

ฉนั้น ท่าน ควร จะตั้ง ต้น รักษา ธาตุ ของ ท่าน โดย สอด ใช้ ยา กำลัง เซา กวาง ของ ท่าน โดย ลองใช้ ยา กำ เซา กวาง ของ ห้าง เพ็ญ ภาค เสีย เดี๋ยว นี้ อย่างหวัยราคา ขวดละ ๑ บาท หาง ยา ขวด ละ ๑ บาท ๕๐ สตางค์

มีขาย ที่ห้าง ขาย ยา เพ็ญภาค ถนน เยาว ราช และตาม ห้าง ร้านที่ขายยาห้าง เพ็ญภาคทั่วไป

ท่าน ผู้ก่อ สร้าง ควร ดู ประกาศ นี้

กวง กิมหลง โรง เลื่อย จักร์ ตำบล บาง ซื่อ กรุงเทพ ฯ มี ตัว ไม้ ต่าง ๆ จำหน่าย คือ ตัวไม้ เครื่อง เรือนโรง ทุก อย่าง น่า ต่าง ขาย พร้อมทั้งไม้ สัก และ ไม้ ตะแบก ท่าน จะ เลือก ซื้อได้ ตาม ชอบใจ ใน ทันที หรือ ท่าน จะ สั่ง เปน พิเศษ ก็ ได้ สำเร็จ ตาม ประสงค์ ทุก ประการ ขอเชิญ ท่าน พูดไป ตก ลง กับ ผู้ จัดการ ที่ ตำบล บางซื่อ โทรศัพท์ ๗๓๗ หรือ จะ มา ที่ ห้าง ถ่าซ้า ถนน เจริญกรุง โดย ตน เอง หรือ โดย โทรศัพท์ หมายเลข ๔๔ ก็ ได้ สม ดัง ความ ประสงค์ ทุก ประการ

กวง กิมหลง

โรง เลื่อย จักร์ ตำบล บางซื่อ กรุงเทพ ฯ

ห้าง ถ่าซ้า เปน เจ้าของ

ราย ของ ค่าใหญ่ ยี่ห้อ ช่วน เส่ง ที่มหา ชน นิยม กันทั่ว ทั้ง สยาม รู้ข้าพเจ้าสัญญาได้ว่า ของรูปพรรณนั้นทำด้วยทอง ใบใหญ่อย่างดีแท้ ท่านซื้อไปใช้ แล้วไม่ชอบใจ หรือ บุบ ฉาย ไปอย่าง หนึ่ง อย่างใด คืนได้ ตาม ความ ประ สงค์ ของ ท่าน แต่คืน ได้ ตาม ราคา ทอง วัน หรือ ตลาด ในวันนั้น ค่า จ้างคืนไม่ ได้ หรือ จะ เปลี่ยน รูป พรรณ อย่าง อื่น ก็ได้ ต้องคิด ค่า จ้างใหม่ อีก แลขาย เงิน เหรียญนอกทุกชนิด

เลข บ้าน ๓๕ ๑ สพาน หัน พระ นคร โทร ศัพท์ ๑๑๖

จีนโนสยามวารศัพท์

วันพฤหัสบดี ที่ ๑ มิถุนายน พ,ศ, ๒๔๖๕
วัน ๗ ค่ำ เดือน ๗ ปี จอ จัตวาศก ๑๒๘๔

ยอดเงินรายได้รายจ่าย

ใน การ แข่ง รัน รถ มวย

วันที่ ๒๗ พฤศภาคม พ. ศ. ๒๔๖๕

เงิน เหลือ ยก มาแต่ วันที่ ๒๐ พฤศภาคม ๒,๐๔๖ บาท ๖๒ สตางค์

เงิน รายได้ใน การ จำหน่าย ฉลาก ลอต เตอร์รี่, ค่า ผ่าน ประตู, ค่า ที่ นั่ง, ค่า ขาย ใบ ระเบียบการ ๕,๕๑๖ บาท ๖๕ สตางค์

จ่าย ค่า พาหนะ, ค่า เบี้ยเลี้ยง, บำเหน็จ รางวัล นักมวย, ค่า ลง แจ้งความ ใน หนังสือ พิมพ์, ค่า พิมพ์ อนุญาต บัตร์, ค่า บำเหน็จ รางวัล พนัก งาน รวม ๑,๑๙๔ บาท ๑๕ สตางค์

หัก จ่าย แล้ว คง เหลือ เงิน ๖,๓๖๗ บาท ๑๓ สตางค์

ช่องการพนันรายใหญ่ในสามเพ็ง

ถูกทำลายอีกแห่ง ๑ แล้ว

เมื่อ คืน วันที่ ๓๐ พฤศภาคม ศกนี้ เจ้าพนักงาน ตำ รวจ กอง พิ เศษ พร้อม ด้วย ตำ รวจ ประ จำ ท้อง ที่ ได้ ไป ล้อม จับ คน ลัก ลอบ เล่น การ พนัน ที่ ช่อง ลับ แห่ง ๑ ตำบล ศาลเจ้าเก่า ถนน สามเพ็ง จังหวัดพระนคร อัน เปน ช่อง การ พนัน ที่ เก่า แก่ แห่ง ๑ ซึ่ง ปรากฏ ว่า ตั้ง เล่น การ พนัน มา นาน แล้ว แต่ พึ่งจะ มี โอกาศทำลายเสียได้ ใน คราวนี้

การ พนัน ที่ ลัก เล่น กัน นั้น เกือบ กล่าวได้ ว่า มี สารพัด อย่าง เช่น, ถั่ว, โป, จับยี่กี ฯลฯ นับ ว่า เปน ช่อง ที่ ใหญ่ อยู่ ขณะ เข้า ล้อม จับ ภายใน ช่อง มี คน กำลัง เล่น พนัน อยู่ ไม่น้อย กว่า ๓๐ คน คน เหล่า นี้ หาได้ กระ ทำ การ ต่อ สู้ อย่างใดไม่ เปนแต่ ต่างคน ต่าง แตก ตื่นคิดเอาหนีตัวรอด แต่โดย เหตุ ที่ ตำรวจได้ เตรียม การ สกัดจับ เสีย ทุก ทาง แล้ว คน เหล่า นั้น จึง หนีไม่ ใคร่ พ้น ตำรวจ จับได้ เปน จำนวน มาก คือ ราว ๆ ๒๐ คน ได้ นำไป คุม ขัง และได้ ส่วน ณ โรง พัก ประ จำ ท้อง ที่ ตาม ระ เบียบ ทั้ง นี้ เปน อัน ว่า ช่อง การ พนัน รายใหญ่ ได้ ถูก ทำลาย เสีย อีก แห่ง ๑ แล้ว

เรา ขอ กล่าว เพิ่ม เติม ใน ที่ นี้ ว่า ใน ถนน สามเพ็ง นั้น เปน บ่อ เกิด แห่ง ช่องการ พนัน ราย ใหญ่ ๆ ถึง ราย ๑ จะ ถูก โค่น ลง แล้ว ราย อื่น ก็ เกิด ขึ้น อีก พวก ทุจริต มิ ได้ หลาบจำ หรือ คร้าม อาญาอย่าง ไรเลย ซึ่ง คง เปน ด้วย เห็น ว่า เปน การหากินที่แบ่งเบา หรือไม่เห็นจเห็นอย่ะ ไร ประโยค ดีเข้า ก็อาจ จะร่ำรวย ไป พัก ๑ เพราะฉนั้น ถ้าเจ้า น่าที่ จะ เอาใจใส่ สอด ส่อง อยู่ เสมอ แล้ว เชื่อ ว่าจะ มี ทาง ทำ ลาย ช่อง อุบาทว์ เหล่านี้ ได้ ต่อ ไป อีก

รายนามคู่มวยที่จะเข้าแข่งขัน

สำหรับ วัน อาทิตย์ ที่ ๔ เดือน นี้

คู่ ที่ ๑ ระหว่าง นาย ขาว ฉิมอ่อน สุราษฎร์ อายุ ๔๕ ปี น้ำหนัก ๑๒๐ ปอนด์ (แดง) กับ นาย แจ้ง ปืนกระโทก นครราชสีมา อายุ ๔๗ ปี น้ำหนัก ๑๒๗ ปอนด์ (น้ำเงิน)

คู่ ที่ ๒ ระ หว่าง นาย หงวน เพ่ง เพียร นคร อายุ ๑๗ ปี น้ำหนัก ๑๒๗ ปอนด์ (แดง) กับ นาย คร้าม เหมนิจ นครราชสีมา อาย ๒๗ ปี น้ำ หนัก ๑๑๙ ปอนด์ (น้ำ เงิน)

คู่ ที่ ๓ ระหว่าง นาย คุย ผันมงคล นคร อายุ ๒๔ ปี น้ำ หนัก ๑๒๔ ปอนด์ (แดง) กับ นาย น้อย ป้อม ทะเล นครราชสีมา อายุ ๒๕ ปี น้ำหนัก ๑๒๒ ปอนด์ (น้ำ เงิน

คู่ ที่ ๔ ระหว่าง นาย กิ่ง โค สอาด ลพบุรี อายุ ๑๒ ปี น้ำหนัก ๑๑๕ ปอนด์ (แดง) กับ นาย อยู่ เพ็ง ทะเล นครราชสีมา อายุ ๑๒ ปี น้ำหนัก ๑๑๕ ปอนด์ (น้ำ เงิน)

คู่ ที่ ๕ ระหว่าง นาย เบ้า ยง ยุทธ จันทบุรี อายุ ๒๗ ปี น้ำหนัก ๑๒๕ ปอนด์ (แดง) กับนายสิน จอสูงเนิน นครราชสีมา อายุ ๓๕ ปี น้ำหนัก ๑๑๑ ปอนด์ (น้ำเงิน)

คู่ ที่ ๖ ระหว่าง นายวัน นคร อายุ ๒๑ ปี น้ำหนัก ๙๗ ปอนด์ (แดง) กับ นาย เปล่ง นาก ทะเล นครราชสีมา อายุ ๔๕ ปี น้ำหนัก ๑๐๕ ปอนด์ (น้ำ เงิน)

คู่ ที่ ๗ ระ หว่าง นาย ผง อ่อน จันทร์ อุตรดิษฐ์ อายุ ๒๗ ปี น้ำหนัก ๑๑๕ ปอนด์ (แดง) กับ นาย พัน สิทธิ นคร ราชสีมา อายุ ๑๙ ปี น้ำหนัก ๑๑๕ ปอนด์ (น้ำเงิน)

คู่ ที่ ๘ ระหว่างนายทองอยู่ สิงหเสถียร นคร อายุ ๑๔ ปี น้ำหนัก ๑๒๑ ปอนด์ (แดง) กับ นาย พูนศักดา นคร ราชสีมา อายุ ๑๒ ปี น้ำหนัก ๑๑๕ ปอนด์ (น้ำ เงิน)

คู่ ที่ ๙ ระหว่าง นายมงคล ชำชาว ขนบุรี อายุ ๒๐ ปี น้ำหนัก ๑๑๗ ปอนด์ (แดง) กับนายโต๊ะ เลี้ยงประเสริฐ อุตรดิษฐ์ อายุ ๒๑ ปี น้ำหนัก ๑๑๗ ปอนด์ (น้ำเงิน)

คู่ ที่ ๑๐ ระหว่าง นายประยงค์ แช่มศรีดิศ นคร อายุ ๒๐ ปี น้ำ หนัก ๑๐๗ ปอนด์ (แดง) กับ นายศุข สานโคกกรวด นครราชสีมาอายุ ๒๗ ปี น้ำหนัก ๑๑๒ ปอนด์ (น้ำเงิน)

คู่ ที่ ๑๑ ระหว่าง นายถนอม พลอยฉัยยา นคร อายุ ๒๒ ปี น้ำหนัก ๑๒๕ ปอนด์ (แดง) กับ นายปาน นาคมุด นครราชสีมา อายุ ๒๗ ปี น้ำหนัก ๑๑๐ ปอนด์ (น้ำเงิน)

คู่ ที่ ๑๒ นายได้ กุลศุข จันทบุรี อายุ ๒๑ ปี น้ำหนัก ๑๒๐ ปอนด์ (แดง) กับ นาย เจริญ ดอกไม้งาม นคร อายุ ๒๕ ปี น้ำหนัก ๑๑๐ ปอนด์ (น้ำเงิน)

คำแถลงการณ์ของกรมเสนาธิการทหารบก เรื่องสนามบินสำหรับจังหวัดสระบุรี

ด้วย การ สร้าง สนาม บิน ขึ้น ณ ประจำ จังหวัด สระบุรี ซึ่ง อุปราช มณฑล อยุทธยา และ ผู้ ว่า ราช การ จังหวัด สระ บุรีได้จัด การ สร้างขึ้นนั้น บัดนี้สำเร็จ เปนสนาม ที่ใช้ ราช การได้ แล้ว กระ ทรวง กระ ลาโหม จึงได้ รับ ขึ้นทูเบียรสนามนั้นเปนสนาม เครื่อง บิน ขึ้นลง แล้ว

ในการ สร้าง สนาม บิน สำหรับ จังหวัด สระบุรี นี้ นับตั้ง แต่ เริ่มดำริห์การ มีมหาอำมาตย์ ตรี พระ ยา ราม ราช เดช ผู้ ว่า ราชการ จังหวัด เมื่อได้ รับ คำสั่ง จาก อุปราช ฯ ให้ เปนผู้ อำ นวย การ เรื่อง นี้ แล้ว พระ ยา ราม ราช เดช ได้พยา ยามเต็ม ความ สามารถ อย่าง ยิ่งยวด โดย ที่ดิน ซึ่ง จะ สร้าง สนาม ราย นี้ เปน ที่ ของ พล เมือง ถือ กรรม สิทธิ์ มีเปน ส่วนมาก แต่ ก็ได้ปลูก ใจ ให้ พล เมือง เห็น ประโยชน์ ของ การ บิน ได้จัด การ เรี่ย ราย เงิน มาซื้อ ที่ดินตลอดจน อำนวย การ ต่าง ๆ โดย ร่วม ความ สามัคคี แก่ ข้า ราช การ ในจัง หวัด นั้น จน เปน ผล สำ เร็จ เรียบ ร้อย ดังนี้ เปน ที่น่า สรร เสริญ ยิ่งนัก ต้อให้เห็น ว่า มีความ มุ่งหมาย อันเต็มใจ เพื่อ ให้ การ นั้น สำ เหร็จ ไปโดย ความ มุ่ง ต่อ ผล อัน เปน ประโยชน์ ต่อ ราชการ ซึ่ง จักเปนทาง นำมา ซึ่ง ความ เจริญสำหรับ บ้านเกิดเมืองมารดา กระ ทรวง กระ ลาโหม ขอ ขอบ ใจ มหา เสวกโท พระ ยาโบราณ ราชธานินทร์ อุปราชมณฑล อยุทธยา มหาอำมาตย์ ตรี พระ ยา ราม ราชเดช ผู้ ว่า ราชการจังหวัด สระบุรี นายพันโท หลวงไชยรักษา ผู้บังคับการจังหวัดทหารบกสระบุรี รองอำมาตย์ เอก หลวงสุร นารถปนารักษ์ นาย อำเภอ ปาก เพรียว รองอำมาตย์โทจ้อย จันสวัสดิ์ พร้ำมรงค์ ตลอด ทั้ง บันดา ผู้ ที่ได้ มีน่าที่ เกี่ยว ข้อง จัด การ ทำ สนาม บิน จง ทั่วกัน กับ ทั้ง ขอ ขอบใจ กรมราชทัณฑ์ ซึ่งได้ ให้ อาไศรย ใช้แรงนักโทษ ใน การ นี้ ด้วย

ประกาศ ขาย หุ้นส่วน

ขอ ประกาศ มา ให้ ทราบ ทั่ว กันว่า ข้า พเจ้า ผู้ มีนาม ข้างท้ายนี้ ได้ มี หุ้นส่วน อยู่ ใน โรงงาน ช่าง เหล็ก ยี่ห้อ ชั้น ท่องเชียง ตรงน่า วัด สามปลื้ม ข้าม ฝาก ฝั่งธนบุรี มา บัดนี้ ข้าพเจ้า คิด จะ ออกไป ทำ มา หาเลี้ยง ชีพ ทาง เมือง จีน จึง รวม ขาย หุ้น ส่วน ที่ข้าพเจ้า ถือ อยู่ นั้น คืนให้แก่ ยี่ห้อ ชั้นท่อง เชียง ตั้งแต่ วัน นี้ เปน ต้นไป แลได้ พบ พูด จา ตก ลง กัน เรียบ ร้อย แล้ว กับ นายหลิ้มหยุ่ย แล นาย เลี้ยง เยียง ซึ่ง เปน ผู้ แทน ของ นายลิมไว ผู้ จัดการ ของโรง ช่าง เหล็ก ยี่ห้อ ชั้น ท่อง เชียง เพราะ ฉนั้น นับ ตั้ง แต่ วัน ประกาศ นี้ เปน ต้นไป การ งาน ทั้ง ปวง

พ. ศ. ๒๔๖๕

นาย หลิ้มหยุ่ย

นาย เลี้ยงเยียง

ผู้ จัดการ ยี่ห้อ หุ้น ส่วน

ลง ๒๔ ๒ ๖๕ ๑๑.

(น่า ๓–๔–๖ มีข่าว)

เบ็ดเตล็ด

ขอบรับ และ ขอบใจ

หนังสือ ภาพยนตร์ สยาม เล่ม ๗ นี้ ๑ ประจำวันที่ ๒๗ พฤษภาคม ซึ่งบรรณาธิการ ส่งมาให้ เปนสมนัต ตำนักงาน เรา ๑ เล่ม นั้น ได้รับแล้ว ขอขอบใจ

ภาพยนตร์ สยาม เล่มนี้ มี ๑๐ เรื่อง และ ล้วน น่าอ่าน กับมี ภาพ ตัวอย่าง ภาพยนตร์ พิมพ์ ประกอบ เรื่อง อย่างงาม ส่วนสาระบาญ เรื่องนั้น คือ เรื่อง วิธี ทำภาพยนตร์ พลิก แผลง บทที่ ๒ โลกภาพยนตร์ ความจน หรือ มิใช่ ? โลหิต แห่ง ความรัก สุภาษิตญี่ปุ่น เมื่อยังมิได้บ่นเอกภาพยนตร์ ลักษณ์ เรื่อง พม่า ตีเมือง, สนทนา กับ ชาติแขกปัตน, คำถาม คำตอบ, บัญชีนาหน้ากลาก ชุดที่ ๕, ทะแกล้วทหาร ๑ เกลอ, เงาแขกปัตน, กรงนกขุนทอง,

อนึ่ง เจ้าของ หนังสือ เรื่อง ปัตแซ่ช่วยได้ ส่ง หนังสือนี้ เล่ม ๗ มา ยังเรา ๑ เล่มก็ได้ รับแล้ว ขอขอบใจ หนังสือนี้ มีขายทั่วไป

รางวัลในการ ยิงเป้าแข่งขัน

ด้วยการ ยิงเป้าแข่งขัน ตามข้อบังคับ สำหรับ ทหารบกในปี พ.ศ. ๒๔๖๕ นั้น มีรางวัล อยู่ ๒๗ รางวัล แบ่งเปนรางวัลการยิงแข่งขัน สำหรับ รับกระบี่พระราชทาน ๒ รางวัล เปน รางวัล สำหรับ แข่งขัน ส่วนบุทคล อีก ๒๕ รางวัล

รางวัลสำหรับ พระราชทาน นั้น ให้สำหรับ การ ยิง ปืน เล็กยาว กับ การ ยิง ปืนเล็กสั้น แข่งขัน และ แบ่ง รางวัล ออก คือ สำหรับ การ ยิง ปืน เล็กยาว แข่งขัน มี รางวัลกระบี่ พระราชทาน ๑ รางวัล ของ จอมพล สมเด็จ พระเจ้าบรมวงศ์เธอ เจ้าฟ้ากรมพระยาภานุพันธุวงศ์วรเดช จเรทหารทั่วไป รางวัลของ นายพลเอก พระเจ้าน้องยาเธอ กรมขุนกำแพงเพชรอรรคโยธิน ๑ ส่วนรางวัล สำหรับการยิง ปืนเล็กสั้น แข่งขัน แบ่งออกคือ รางวัลกระบี่ พระราชทาน ๑ รางวัลของ จอมพล สมเด็จ พระเจ้าน้องยาเธอ เจ้าฟ้ากรมหลวงนครสวรรค์วรพินิต เสนาธิการทหารบก ๑ รางวัลของ นายพลโท พระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมหลวงอดิศรอุดมเดช จเรสัตว์พาหนะทหารบกและการทหารม้า ๑ รางวัลอื่น ๆ นอกจากนี้ เปน รางวัลของเจ้านายบางพระองค์ และ นายทหารชั้นผู้ใหญ่ บางท่าน ส่วนการรับรางวัลนั้น นอกจากรางวัลกระบี่พระราชทาน กับรางวัลที่ ๒ และที่ ๓ ดังกล่าวแล้ว ซึ่งจะได้พระราชทานในโอกาศอันควรนั้น รางวัลอื่น ๆ เจ้าน่าที่จะได้เปนผู้จัดส่งไปยังผู้บัญชาการมณฑลทหารบกแห่ง ๆ นั้นที่มีชื่อได้รับรางวัลต่อไปตามระเบียบ

เชิญอ่าน
ในน่า ๒๐
น้ำพริกป่า—น้ำปลาหวาน

กรมรถไฟแผ่นดิน
แจ้งความ

ตั้งแต่วันที่ ๒๔ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๖๕ เปนต้นไป ได้จัดรถเสบียงเดินในขบวนรถทางสายใต้ ดังนี้ :—

ก) ขบวนรถเร็ว ซึ่งเดินจากบางกอกน้อยถึงชุมพร มีรถเสบียงเดินทุก ๆ วันจันทร์, พุธ, ศุกร์

ข) ขบวนรถเร็วซึ่งเดินระหว่างชุมพรกับสถานีไปรษณีย์ มีรถเสบียงเดินทุก ๆ วันจันทร์, อังคาร

ค) ขบวนรถเร็วซึ่งเดินระหว่างสถานีไปรษณีย์กับชุมพร มีรถเสบียงเดินทุก ๆ วันพุธ, พฤหัศบดี

ฆ) ขบวนรถเร็วซึ่งเดินจากชุมพรถึงบางกอกน้อย มีรถเสบียงเดินทุก ๆ วันอังคาร, พฤหัศบดี, เสาร์

ง) ขบวนรถเร็วซึ่งเดินจากชุมพรถึงชุมทางหาดใหญ่นั้น มีรถเสบียงเดินทุก ๆ วันพฤหัศบดี

จ) ขบวนรถเร็วซึ่งเดินจากชุมทางหาดใหญ่ถึงชุมพร มีรถเสบียงเดินทุก ๆ วันศุกร์

อัตราค่าอาหารนั้น มีแจ้งความอยู่ในรถเสบียงนั้น ๆ แล้ว

ที่ว่าการกองเดินรถไฟแผ่นดิน พระนคร
วันที่ ๒๖ พฤศภาคม พระพุทธศักราช ๒๔๖๕

๒๗ ๕ ๖๕ ๑. ๑

แจ้งความสภาการชาดสยาม

ขอแจ้งความแก่บรรดาสมาชิกสภาการชาดสยาม หรือผู้ที่เกี่ยวข้องจะให้เงินที่สภาการชาดสยามทราบทั่วกันว่า กรรมการสภาได้ทราบอยู่ตระหนักแน่แล้วว่า ในการที่ท่านจะให้เงินแก่สภาก็เปนกิจที่จะต้องกังวลอยู่ส่วนหนึ่ง เพราะฉนั้นเพื่อมิให้ท่านต้องเสียเวลาเปนกังวลในกิจซึ่งกล่าวแล้ว ตั้งแต่บัดนี้เปนต้นไป ฉเพาะในกรุงเทพพระมหานครสภาการชาดสยามจะได้จัดพนักงานก็ออกไปขอรับเงินต่อท่านเสียเอง แต่ไม่จัดร้องถ้าถ่านจะกรุณาส่งเงินนั้นไปให้แก่สภาเช่นเคยมา ส่วนทางมณฑลต่าง ๆ หรือนอกจากกรุงเทพพระมหานครนี้แล้ว ก็คงขอได้กรุณาให้เปนอยู่อย่างเช่นเดิม พนักงานที่จะได้ไปขอรับเงินต่อท่านนั้น จะได้มีใบเสร็จรับเงินของเหรัญญิกสภาการชาดสยามถือไปด้วย เมื่อท่านได้ให้เงินแก่พนักงานเก็บเงินแล้ว ขอท่านจงเรียกใบเสร็จได้ ในใบเสร็จที่เปนการถูกต้องเรียบร้อยนั้น จะได้มีลายเซ็นนามเหรัญญิกสภาการชาดและตราประทับของเหรัญญิกสภาการชาดสยามประทับไว้เปนสำคัญ

รับ ๆ สั่งอุปนายกผู้อำนวยการสภาการชาดสยาม

นายพลตรี พระยาศรีสงครามภักดี
เหรัญญิกสภาการชาดสยาม

๑ ๕ ๖๕ ๑. — ๑.

แจ้งความ

ยาขนานวิเศษของหมอมอร์ส
Dr. Morse's Indian Root Pills

คำอธิบายเรื่องท้องผูกเปนพรรดึกนั้น เปนการจำเจ้าของความเจ็บไข้สำหรับบุรุษและสตรี ซึ่งถ้าจมเปนเจ้าแล้วในเวลาจะต้องมีความเจ็บไข้ถึงต่อเนื่องเปนเช่นนั้น อาการแห่งอวัยวะส่วนอื่นก็ทรุดโทรมลง และอาการนี้เมื่อเจ้าจับโลหิตแล้ว ก็ทำให้เสียแต่ชำนิชำนาญทั่วส่วนสรรพางค์กาย กระทำให้เกิดอาการปวดศีรษะ เกิดความพิการภายในของไม่หลับ หัวใจพลุ่งพล่าน, เบื่ออาหาร, ขาดภายในอ่อน และเกิดปวดเมื่อยตามเส้นประสาท เปนอาการโรคภายในต่าง ๆ ถ้าปล่อยให้เปนอยู่แล้ว จะทำให้เกิดท้องและปวดศีรษะ ท้องที่รับน้ำปัสสาวะด้วย

เพื่อที่จะรักษาความสำราญแห่งร่างกายนั้น จำเปนจะต้องทำให้อวัยวะภายในเปนปรกติ คือมีการชำระล้างทุก ๆ ๒ ชั่วโมง ซึ่งมีเปนผลสำเร็จอย่างหนึ่งซึ่งมะเดื่อไม่ถึง แต่ศีรษะจะเกิดเมื่อจะต้องรับผลนี้มากที่สุด

ยาบำบัดโรคอันมีคุณประโยชน์สำหรับครอบครัวแท้นั้น ก็ยาชื่อ "อินเดียนรูตปิลส์" ของหมอมอร์ส อันมีชื่อเสียงเกียรติคุณกว้างขวาง สามารถบำบัดโรคใด ๆ ได้ตามความปรารถนา เพราะเหตุที่ท้องผูกเปนพรรดึกนี้ กล่าวแล้ว ควรรับประทานยานี้ตั้งแต่เม็ด ๑ ถึง ๔ เม็ดทุก ๆ วัน ๑๐ ชั่วโมง อาหารแห่งอวัยวะภายในจะมีความสู่งสู่ปรกติ

ยาที่ทำให้อาหารย่อย

เปนการเสริมอาหารรวมกัน และเปนวิธีอย่าง ๑ สำหรับบำรุงร่างกาย อาหารที่เราทำประทานเข้าไปนั้น ไม่ใช่เปนเครื่องบำรุงร่างกายโดยตรง แต่การทำให้อาหารย่อยและอาหารเสริมกัน ย่อมเปนวิธีบำรุงร่างกายให้เปนปรกติสุข เมื่อท้องและอวัยวะส่วนอื่นมีอาการผิดปรกติ และยาที่รับประทานก็ไม่ย่อยตามสมควรแล้ว จะเปนเหตุทำให้ร่างกายทรุดโทรม ปราศจากกำลัง และมีอาการผิดปรกติ แต่การที่อาหารที่รับประทานไม่ใคร่ย่อยก็เกิดจากการปรุงไม่ดีหรือรับประทานเมื่อกำลังเหนื่อยเพลียด้วยอากาศร้อน สิ่งที่จะทำจัดเหตุทั้งนี้ได้ และเพื่อความสำราญแห่งร่างกายก็มีอยู่แล้วคือ ยาอินเดียนรูตปิลส์ของหมอมอร์ส ซึ่งจะช่วยทำให้อวัยวะหรือท้อง หรืออาการผิดปรกติอย่างอื่นในร่างกายของท่านกลับคืนบรรจบเปนปรกติโดยปราศจากโรคอาพยาธิเบียดเบียน

ห้างเกรีดอิสเตินดิสเปนซารี่
เฉลิมนามแห่งกรุงสยาม คือ
ห้างกวางยิงเชียง
เลขที่ ๔๗ ถนนเยาวราช
จังหวัดพระนคร

สมัยของไม้แก้ว

แท้จริง แต่โดยลำพังเนื้อหนังของไม้แก้ว ก็ดีหอแล้ว ซ้ำได้มาถูกน้ำมันเข้ากับยังเปนเงาปลาบ ! ฟ้าให้น่าปลื้มหนักยิ่งขึ้นไปอีกจริงอยู่

ก็แต่ส่วนน้ำมันที่ละเหมาะกับไม้แก้วเท่านั้นเล่า เห็นว่าไม่มีน้ำมันอะไรสู้ "น้ำมันขักงาพิศษ ของห้างวิริยะพานิช ประดู สามยอด" ได้เน่นทีเดียว เช่นเมื่อได้ทาไม้ขับเข้า ก็ทำให้มีเงาแลเปนมันงามที่สุด ทั้งแห้งเร็วทันความต้องการด้วย

น้ำมันขักงาพิศษที่กล่าวนี้ขวดหนึ่ง ทาไม้ได้ถึง ๒๐ ตารางเพียงทาเดียวเท่านั้น ท่านที่เคยใช้แล้วว่า "ไม่แพงเลย" ทั้งยังมีน้ำมันสำหรับทาสิ่งอื่น ๆ อีกมากอย่างล้วนดี ๆ มีชื่อเสียงปรากฏ ดังได้รับประกาศนียบัตรชั้นที่ ๑ ในการประกวดทุก ๆ ปีมาแล้ว และในการทำการใช้ชื่อใช้ในหนังสือเรียน เช่น กรมพัศดุทหารเรือ ยังได้รับรองว่าใช้แทนน้ำมันนอกได้ดี และได้ชื่อใช้ในราชนาวีสยามตลอดมาจนบัดนี้ ซ้ำยังกล้าทำขึ้นทูลเกล้าฯ ถวายตัวต่อหน้าพระที่นั่งอีกด้วย และได้ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ รับสั่งชมว่า "ของเจ้าดีจริง"

เมื่อเกิดบ่อนน้ำมันดีจริงมีขึ้นด้วยฝีมือไทยขุดได้ในแผ่นดินสยามเช่นนี้แล้ว ต่อไปท่านมิต้องวิตกในการที่จะไม่มีน้ำมันใช้ใช้ไฟ หรือใช้น้ำมันแพงดังที่เคยมา

ห้างน้ำมันวิริยะพานิช ประดูสามยอด จังหวัดพระนคร โทรศัพท์ที่ ๔๗๒

ยาบำรุงกับยาบำบัดวิศิษการ

ยาบำรุงนี้แก้โรคสำหรับบุรุษเช่นเจ้าชีวิต [illegible] มีมะจำร้อย, เปนมะ, และเรื่องมาตั้ง ๒ ปี กับบุญเงินที่ติดโรคต่าง ๆ เนื่องจากความมีหรือ [illegible] ซึ่งเจ้าชีวิตเนื่องจากโรคที่กล่าวมาแล้วนี้ประกาศเพียง [illegible] ยาใหญ่ กับประกาศได้ [illegible] อาทิตย์ [illegible] ราคาอันละ ๒ บาท [illegible] ส่งหนังสือครั้งรับไปรายไม่คิดค่าส่ง [illegible] ท่านผู้ชอบ [illegible] ยาบำรุงใช้เปนผลประโยชน์ [illegible]

๑ ๕/๕/๖๕

น้ำมันตราเสือของโอสถศาลาเอ็งอั๊ง ได้ชื่อนามว่า บั๊นกิบยิ้ว

ขวดใหญ่ ขวดละ ๙๐ ส, ค, ( ) ขวดเล็ก ขวดละ ๑๕ ส, ค, ( ) สถานนี้ได้ค้นพบตำราฉกลับพิศษ จึงได้ปรุงน้ำมันบั๊กกิมยิ้วนี้ขึ้นที่เมืองฮ่องกง และได้จำหน่ายไปตามหัวเมืองต่าง ๆ จนมีชื่อเสียงอุโฆษ

การบำบัดโรคภายนอก

แก้ไข้ฤดูคลื่นเหียน, อาเจียน, แน่นอก, เพ้อ, จุกเสียด, เ[illegible] บ่วง, เปนคาน, สบัดหนาว, สบัดร้อน เมาเรือ, เมารถ, ปวดท้องแสบใส้, อ่อนเพลีย, กระหายน้ำ เปนลมต่าง ๆ

บำบัดโรคภายนอก

เมื่อรบตามตัว ปวดหัวตัวตา ถูกสัตว์เลื้อยรบกัด บาดแผลฟกช้ำผื่นร้ายต่าง ๆ ปวดหู ปวดฟัน กรากเกลือนหูพอง

เมื่อเวลาจะใช้บำบัดโรคภายในให้เอาน้ำเดือด หรือน้ำชาผสมน้ำมันยาสักพัก ๑,๔ หุน รับประทาน หรือเมื่อใช้บำบัดภายนอกก็ให้เอายาทาตามแห่งที่เกิดโรคอันละ ๑,๔ ครั้งก็จะหายได้ตามประสงค์ ที่จำหน่ายในกรุงฯ ถนนเยาวราช ตรงออฟฟิศ ไปรษณีย์ที่ ๔ ข้างหมายเลขบ้าน ๕๒๖ กับที่ร้านขายยาซึ่งพม่าตราเสือของหม่องโม ตำบลตลาดน้อย จังหวัดพระนครอีกแห่ง ๑

นายโอ ขันติน ผู้จัดการในกรุงเทพฯ

แจ้งความ

ให้ท่าน บรรดา พ่อค้า และ ท่าน ทั้ง หลาย ทราบ ด้วย ข้าพเจ้า ได้ เปิด สถานที่ จำ หน่าย ยา ชื่อ ว่า "ห้าง รวมโอสถ" เกี่ยง ห้าง น้ำมัน วิริยะพานิช ประ ตูสาม ยอด จังหวัด พระ นคร ได้ จัดหา ยาที่มี ชื่อเสียง ทุก ๆ ห้าง มา รวบ รวม บรรจุ ไว้ จำ หน่าย ในห้าง รวมโอสถ เพื่อให้ความ สดวก แก่ ท่าน ทั้ง หลาย จะได้ ไม่ เสีย เวลา ตรง มาที่ห้าง รวม โอ สถ เปนได้ ยา ทุก อย่าง ทั้ง ราคา ขาย ส่ง และ ขาย ปลีก ก็ไม่ แพ้ กว่า เจ้า ของ เดิม จน สดางค์ เดียว

เพราะ ฉนั้น ขอ เชิญ ท่าน มาชม เชย และ อุด หนุน ห้าง รวมโอสถ จะได้ เห็น ว่า ข้าพเจ้า เปน ผู้นำ ความ ดีความ สดวก ให้แก่ ท่านให้ บรรดา พ่อค้า และท่าน ทั้ง หลาย ด้วย

เมื่อ ท่าน อยู่ ต่าง จังหวัด ต้อง การ โปรด ส่ง เงิน มาทาง ธนาณัติ พร้อม ทั้ง คำสั่ง และ บอก ตำบล ที่อยู่ กับ สถานที่ จะรับ ของ โดย ชัดเจน รับส่งทั้งทางรถ ไฟ และ เรือเมล์ ค่าส่ง ท่านไม่ ต้อง เสีย ไม รับส่งทาง ไปรษณีย์ วัตถุ

ห้าง รวม โอสถ ประ ตู สาม ยอด จัง หวัด พระ นคร

ร้าน ยีห้อ อ้อง อิ๊วกี่

ทุก ๆ ท่าน ย่อม แสวง หา ความ สุขมิใช่ หรือ เมื่อ ท่าน ต้อง การ เช่นนี้ แล้ว ควร หาใบ ชา ที่ดี รับ ประทาน ร่าง กาย ของ ท่าน ก็จะ บริบูรณ์ ดีปราศ จาก โรคภัย เบียด เบียน เพราะชา ดีแล้ว เมื่อ ได้ รับประทานอยู่ เสมอ ๆ ย่อมทำให้ ร่างกายของท่าน สบายบริบูรณ์ จะรับประ ทาน อา หาร ก็ได้ ม ก นอนก็สบายหรับ สนิททั้ง เกิด กำลังวังชา ด้วย ข้าพ.จ้าได้ตั้ง ร้าน จำหน่ายใบชา มากว่า ๒๐ ปี แล้ว มีมหา ชนแล ท่านผู้ ดี โดย มาก ชอบ รับ ประ ทานใบชา ที่ร้าน ข้าพเจ้าเสมอ เพราะ ราคา ที่ ขาย ก็ถูกว่า ร้าน อื่น ๆ แล รสชาด ของ ชา ก็มิได้ สับ เปลี่ยน เหมือน ร้าน อื่น ๆ ถ้า ท่านต้อง การ ใบชา ที่มี รส ชาดดีแท้ รับประ ทาน เพื่อให้ ร่างกาย บริบูรณ์ ศุขแล้ว ขอ เชิญ ท่าน ตรงไป ซื้อใบชา ที่ยี่ห้อ อ้อง อิวกี่ ตำบล สี่กั๊ก เสำชิงช้า ตึกหมายเลข๑๗ เบอร์ ห้อง ที่ ๒๗๗–๒๗๙

อนึ่งใบชา ที่ท่าน ซื้อไปนั้น แม้ท่าน รับ ประ ทาน มี รส แลกลิ่นไม่ตรง กับความ ประ สงค์ ของ ท่าน แล้ว เมื่อ ไม่ยุบ มาก จนเกินสม ควร ไปแล้ว ท่านจะนำใบชา นั้น มา เปลี่ยน เอาชนิด ต้อง การ หรือ คืนสดางค์ ไปก็ได้ ข้าพเจ้า มีความ ยินดีที่จะ ปฏิบัติตาม ความ ประ สงค์ ของ ท่าน

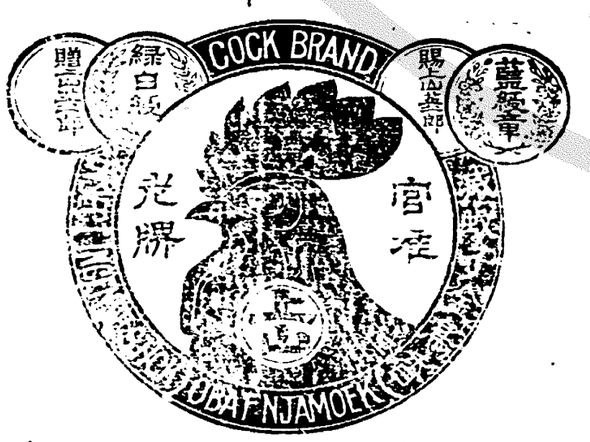
นาย เบี้ยน เจ้า ของ ร้านใบชา ยี่ห้อ อ้องอิ๊วกี่ แต่ผู้ เดียว

หวีกายะสิทธิ

หวี กายะ สิทธิ นี้จะทำ ให้ท่าน พิศวง มาก เพราะ จะหวี ผมที่หงอก, น้ำตาล หรือ แดง ที่ไม่มี เงา จับ จะให้ ดำ เป็น มันอีก ประ การ หนึ่ง หวีนี้ไม่ใช่ หวีไฟฟ้า หรือ หวี ธรรม ดา ที่ซื้อ ขาย ตาม ท้อง ตลาด เลย แต่ เปน หวี ชนิด หนึ่ง ที่สั่ง ตรงไป ยัง เมือง เยอรมัน ให้ส่งเข้า มาที่ร้าน บี. ตอง หัว รับ รองได้ว่า หวี ชนิดนี้ จะแสดง อภินิ หารให้ เหมือน สิ่งวัน ที่ต้องใจ ท่าน มาคราว หนึ่ง แล้ว

เชิญครับ เชิญ ท่าน ที่ประ สงค์ จะใช้ หรือ หากำไรมารับ ไปขาย จะจำหน่ายโดย ย่อม เยาว์

ยา กัน ยุงตราหัวไก่



อย่าง วิเศษ

ด้วย เหตุนี้ ผู้ทำ ยากันยุง จำหน่าย ปลอม มาก ขึ้น ฉนั้น เมื่อ ท่าน จะต้อง การ ใช้ยากันยุง อย่างดีแล้ว เมื่อเวลา จะซื้อ ควร สังเกตุ ดูเสียก่อน ถ้าหีบไม้ และ ขวด ที่บรรจุ ยา ภายในหีบ มีตราหัวไก่ นั้นแล้ว จึงจะ เปนยาแท้ ถ้า มิ ฉนั้น ก็ต้องเปนยาปลอมทั้งสิ้น จำหน่ายทั่วไปทั้งประเทศสยาม

จีนโนสยามวารศัพท์

วันพฤหัศบดี ที่ ๑ มิถุนายน พ,ศ, ๒๔๖๕
วัน ๗ ค่ำ เดือน ๗ ปีจอ จัตวาศก ๑๒๘๔

รายงานกรมทะเบียนที่ดิน

พ. ศ. ๒๔๖๓

(คัดจากจดหมายเหตุสภาเผยแผ่พานิชย์)

(ต่อวันที่ ๓ เดือน ๖)

ใน บ้าน เมือง เกิด มาก ขึ้น ก็ได้มี ผู้ใช้ ให้เกิด ประโยชน์ จน อาจ รับ โฉนด ได้มาก ขึ้น ทุกที จำนวน โฉนด ซึ่ง ออกไป สำหรับ ท้อง ที่ใหม่ เช่นนี้ ใน พ. ศ. ๒๔๖๓ มี จำนวน ๖๗๗๓ ฉบับ แล ยังมี ผู้ร้อง ขอ รับโฉนด ค้าง อยู่ อีก ประมาณ ๗๒,๐๐๐ ราย

ใน รายงาน ของ กรม ทะเบียน ที่ดิน ฉบับ นี้ หาได้ ชี้แจงไม่ ว่า เหตุใด จึงมิ ได้ ขยาย การทำ แผนที่ แล ออกโฉนดให้ กว้าง ออกไป ถึง ท้อง ที่ นอก จาก ที่ กล่าว นี้ ซึ่ง ยังมี ที่ ดิน มีราคา แล ทำการ เพาะ ปลูกได้ ดี จัง หวัด นคร สวรรค์ ไชยนาท ลำปาง เชียง ใหม่ เชียง ราย ลำ พูน นคร ราช สีมา สุราษฎร์ ธานี นคร ศรี ธรรมราช พัทลุง ทั้ง ๑๐ นี้ มี เนื้อ ที่ ประมาณ ๒,๕๐๐,๐๐๐ ไร่ ด้วย เปน ที่ ซึ่ง มี คน อยู่ ประจำ แล้ว แล เปน ที่ นา อันดี ทั้งภายในเขต เมือง ยังมี ที่ ดิน มี ราคา สำหรับ การ ก่อ สร้าง อีก เล่า จัง หวัด ทั้ง ๑๐ นี้ ยังไม่ได้ ออกโฉนด จึง ยัง ไม่ ได้ ประโยชน์ ซึ่งโฉนด ที่ ดิน ย่อม นำ มา ให้ แล เวลา นี้ นับ ว่า ยังไม่ มี เลย ที่ เปน หลัก ฐาน การ ถือ ที่ ดิน แท้ จริง หนังสือ สัญญา ขาย จำนำ ฯลฯ ซึ่ง ทำ ต่อ หน้า นาย อำเภอ นั้น เปน หลัก ฐาน อยู่ อย่างเดียว ว่าได้ มี กรรมสิทธิ์ การ เปน เช่นนี้ รัฐบาล ย่อม เห็น มา นาน แล้ว ว่า ยัง บก พร่อง แล เข้าใจ กัน ว่ารัฐบาล หวน รำลึก อยู่ เสมอว่า ควร จะจัด ขยาย การ ออก โฉนดไป ตามที่ดิน เหล่า นี้ ไม่ ควร ถือ ว่า ท้อง ที่ เหล่านั้น เสมอ กับ ที่ ดิน อีก เปน อันมาก ซึ่ง ยังมีอยู่ แต่ เพาะ ปลูกไม่ได้ ดี หรือ เปน ท้อง ที่ มี พลเมือง น้อย จึง มี ผู้เข้าไป อยู่ ไม่ เปน หลัก ฐาน จน ผู้ ที่ ตั้ง อยู่ ในที่ ก็ดี รัฐบาล ก็ดี เห็น ว่าไม่ สม กับ ที่ จะ จัดการให้ มี หลัก ฐาน เช่น ออกโฉนดนี้ได้ อนึ่ง มี ที่ หมายให้ เห็นได้ ว่าต่อไปในภายหน้า กรม ทะเบียน ที่ ดิน อาจ จะ จัด การ ขยาย ออกไป ให้ถึง ที่ ดิน ประเภท หลังนี้ ได้ โดย วิธี ออกโฉนด ชนิดใหม่ ซึ่ง ทำได้ง่าย กว่า แล เปลือง เงิน น้อย กว่าโฉนด แผน ที่ แต่ เปน เครื่อง ให้ เจ้า ของ ที่ ดิน มี หลัก ฐาน กรรม สิทธิ์ ดี กว่า ที่ เปน อยู่ ในเวลานี้

ใน ปี ที่ แสดง ราย งาน นี้ ปรากฏ ว่า ได้ มี การโอน การ จำนำ แล ความ เปลี่ยนแปลง อย่าง อื่น ซึ่ง ทำให้ ต้อง แก้ ทะเบียน ๕๗,๐๐๐ ราย กรม ทะเบียน ที่ ดิน เก็บ เงิน ค่า ธรรม เนียมได้ ๑๑๒,๗๗๑ บาท ๗๗ สตางค์ รายจ่าย จำเพาะ กรม ทะเบียน ที่ ดินใน ปีเดียว กัน นั้น มีจำนวนเงิน ๒๕๑,๕๔๒ บาท ๔๖ สตางค์ เมื่อ ดู ตาม นี้ ก็ น่า จะ เห็น ว่า รัฐบาลได้ กำไรใน การ จด ทะ เบียน ที่ ดิน เปน จำ นวน เงิน ราว ปี ละ ๗๐,๐๐๐ บาท แต่อันที่จริงไม่ใช่ อย่าง นั้น เพราะใน การ จัด ที่ ดิน นี้ รายจ่าย ที่สูง คือ การ ทำ แผน ที่ แล รายจ่าย ค่า ทำ แผน ที่ นี้ จ่าย ทาง กรม แผน ที่ เกษตร ฯ ต่าง หาก จาก จำนวนเงิน ที่นำมา กล่าวในรายงานนี้

วิธี จด ทะเบียน ที่ ดิน ที่ใช้ อยู่ นี้ เปน วิธี ง่าย แล ความ ง่าย นั้น เองทำ ให้ การ ฉ้อโกง กันใน การ โอน ที่ ดิน นั้น สำเร็จ ได้ ด้วย ยาก ใน รายงาน แสดง ความ พยายาม ฉ้อโกง กัน เช่นนี้ ๒๔ ราย ล้วน แต่จับได้ ง่าย ๆ แล ได้ จัดไป ตาม ที่ เห็น ค ร หรือ ฟ้องใน ศาล พระราช อาญา ทั้ง นั้น ที่ เป็น เช่นนี้ ก็ น่า จะ สรรเสริญ กรม ทะเบียน ที่ดิน เมื่อ รำลึก ว่า การ โอนใน ปี หนึ่งนั้น มิ ใช่ น้อย ราย เลย

รายงาน ฉบับ นี้ มี ข้อ ความ ซึ่ง ชัก ใช้ สังเกต หลาย อย่าง เปน ต้น ว่า ที่ดิน ซึ่ง เจ้า ของ เปน ชาว ต่าง ประ เทศ มี ประ มาณ ๗๖,๐๐๐ ไร่ ในที่ ดิน ๗๖,๐๐๐ ไร่ นี้ เปน ของ พวก อังกฤษ แล พวก ฝรั่งเศส นั้น มีเนื้อ ที่ ประมาณ เท่า ๆ กัน ส่วน ที่ ดิน ซึ่ง พวก สอน ศาสนา คาธอลิก มี อยู่นั้น อยู่ ในกฎ หมาย พิเศษ แล มี เนื้อที่ ไม่ เกิน ๓๕,๐๐๐ ไร่

แต่ ข้อ ที่ พึง สังเกต มากใน รายงาน นี้ ก็ คือ การ จำนำ ที่ ดิน ซึ่งใน รายงานนี้ กล่าว ราย การ พ.ศ. ๒๔๖๓ ด้วย

กล่าว ถอย หลังไป อีก ๕ ด้วย ใน ๖ ปี นั้น ปรากฏ ว่า มี การ จำนำ ๑๑,๑๗๗ ราย หรือ ประมาณ ๕ เปอร์เซ็นต์ แห่ง จำ นวน โฉนด ทั้ง หมด หรือ ๗๑ ๗ เปอร์เซ็นต์ ของ เนื้อที่ ทั้ง สิ้น ที่อยู่ ในเขต แห่ง การ ออก โฉนด การ จำนำ กัน ตาม ราย ที่ กล่าว นี้ ราคา กว่า ๑๗ ล้าน บาท ในระหว่าง ๖ ปี นั้นได้ มี การไถ่จาก จำนำ ๑๐,๐๐๐ ราย จำ นำ หลุด ๕๗๒ ราย ยัง คง เหลือ ที่ ดิน จำ นำ กัน อยู่ ๒๐,๐๐๐ ราย คิด เปน ทุน ทรัพย์ ราว ๒๑ ล้าน บาท จำนวนเงิน ๒๑ ล้าน บาท นี้ พึง ถือ ได้ว่า ประมาณ เปน ทุน ที่ ประ จำ อยู่ ใน กิจธุระ การ จำนำ ที่ดิน

ถ้า คิด ดอกเบี้ย อย่าง ต่ำ คือ กำหนด เพียง ๑๐ เปอร์เซ็นต์ แห่ง ทุน ทรัพย์ นี้ ก็ ปรากฏ ว่า การ ที่ ที่ดิน เข้า ไป ติด จำนำ อยู่ นั้น เจ้า ของ ที่ ดิน เสีย ดอก เบี้ย อยู่ ปี ละ ๒,๑๐๐,๐๐๐ บาท ซึ่ง นับได้ ว่าเปน การ ประ จำ แล นอก จากนี้ ยังมี ดอก เบี้ย การ กู้ ยืม กันโดยเวลา สั้น ๆ ซึ่ง อาจ จะ ถึง ปี ละ ล้าน บาท หรือ ราว ๆ นั้น

สมบัติ ของ เจ้า ของ ที่ดิน ซึ่งมี น้ำ หนัก ถ่วง อยู่ เช่นนี้ บาง ที่ จะ แก้ได้ บ้าง ส่วน ด้วย วิธีจัดตั้ง สหกรณ์ ขึ้นใน ท้องที่ ซึ่งควร แก่ การ อันนั้น การ จัดให้เกิด แล การ บำ รุง สหกรณ์ นั้น ย่อม ทราบ กัน อยู่ โดย มาก แล้ว ว่า เปน ปัณหา ซึ่ง รัฐบาล ได้ ดำริห์ แล ลอง ทำ อยู่ แล้ว

ประกาศรับซื้อหุ้นส่วน

ประ กาศ มาให้ ทราบ ทั่ว กัน ด้วยโรง งาน ช่าง เหล็ก ยี่ ห้อ ซันท่องเชียม ตรงวัด สาม บัลม ข้าม ฝาก ฝั่ง ธนบุรี นั้น เดิม ที่ นาย เลี้ยง ซุ่นได้ มี หุ้น ส่วน อยู่ ด้วย แต่มา บัด นี้ นาย เลี้ยง ซุ่น ต้องการจะปลีกตัวออก ไป ทำ การ ค้า ขาย อย่าง อื่น จึง ยิน ยอม ขาย หุ้น ส่วน ที่ ถือ อยู่ นั้นให้ คืนให้ กับยี่ห้อ ซันท่องเชียง แล ได้ ตกลง กัน เปน ที่เรียบ ร้อย แล้ว เพราะ ฉนั้น นับ ตั้ง แต่ วัน ที่ ประกาศ นี้ เปน ต้นไป การ งาน ทั้ง สิ้น ของ โรง งานนี้ นาย เลี้ยงซุ่น หาม สิทธิ์ ที่จะ มา เกี่ยว ข้อง อีกไม่

ประกาศ มาณวันที่ ๒๔ เดือน พฤศภาคม ของ ยี่ห้อ ซัน ท่อง เชียง ข้าพเจ้า หาได้ มี การ เกี่ยว ข้อง ด้วยไม่

ประกาศมาณวันที่ ๒๔ เดือน พฤศภาคม พ. ศ. ๒๔๖๕

ลง นาม นาย เลี้ยงซุ่น ผู้ ขาย หุ้นส่วน

ลง ๒๔ ๒ ๖๕ ๗ ว.

การค้าขายของคนไทย

หนังสือ พิมพ์เดลิ เมล์ ที่ ๒๒ พฤศภาคม พ. ศ. ๒๔๖๕ ลงเรื่อง การ ค้า ขาย ของ คน ไทย กล่าว เปนใจ ความ ว่า ศิลปหัถกรรม พานิช การ ของไทยเรา ยังไม่เจริญ เพราะ ต่าง ประฝ่าย ต่าง ก็โทษ ว่า ไม่อุด หนุน ซึ่ง แล กัน เปน ปฐม ฉนั้น จึงควร ที่ไทย จะ ประ ณี ประ นอม อุด หนุน คน ไทย เสีย แต่ เดี๋ยวนี้ ความ เจริญ ก็จะบัง เกิด เปนผล โดย พลัน เรื่อง นี้ เปน ความ จริงที่ เดียว ดู แต่ ยา กฤษ ณา เพ็ญ ภาค หรือ กฤษณา กลั่น เปน ตัว อย่าง ซึ่ง เปน แต่ เพียง ยา อันไม่ เปน สินค้า สำคัญ อันใด นัก ปีหนึ่ง ยังปรากฏ ว่า ขาย ได้นับ ตั้ง แสน กว่า (ทั้ง สอง แห่ง) กระ ทำ เอา ยาต่าง ประ เทศ บาง ชนิด ซึ่ง ได้ แพร่ หลาย มาแล้วก่อนจะนิยม ยากษณา ไม่ อาจ ขาย ได้มาก มาย ทั้งนี้ก็ ไม่ใช่ เพราะ ชาวไทย เรา อุด หนุน ซึ่งกันแล กัน หรือ ข้าพเจ้าผู้เปนเจ้า ของ ยาย่อม รู้สึก ถึง ความ กรุณา ของพระ เดชพระคุณ ทั้ง หลาย และ กับทั้ง พระ มหา กรุณาปก เกล้า ปกกระ หม่อม อยู่ เปนนิตย์ ด้วยโอ กาศนี้ ข้าพเจ้า จึงขอ วิงวอน ขอให้ เรา ชาว ไทย จงมีใจ กรุณา อุดหนุนซึ่งกันแลกันตาม มี ตาม เกิดดังที่ หนังสือ พิมพ์ กรุงเทพ ฯเดลิ เมล์ ได้ลง มาแล้ว เกิด ปีหนึ่ง ๆ เงินก็จะ หยุดไหล ออกไปต่าง ประเทศ อีกไม่ น้อย

สว่าง เพ็ญภาค กุล เจ้าของ ยากฤษ ณา เพ็ญภาค ยากฤษณาราคา ขวดละ ๑ บาท ๒๕ สตางค์ มีจำหน่าย ที่ห้าง ขาย ยา เพ็ญภาค ถนน เยาวราช โทร ศัพท์ ๑๑๗๕ และ ตาม ห้างร้าน ขาย ยา ของ ห้างเพ็ญ ภาค ทั่วไป

เปนเอเยนต์
รับสั่งสินค้า ได้ทุกๆ ประเทศ

ห้างอี่ฮด

แยกวัดกัลยาณมิตร ถนนเจริญกรุง
โทรศัพท์ เบอร์ ๘๒.๘๓
ไทรศัพท์ เบอร์ ๔๓๒

ยอดไม่รสแห่งความรื่นเริงของท่าน

หีบเพลงชื่อ ๔ แถม ชนิดยี่ห้อ อย่างเลาเท้ ที่ราคาตราคาใช่นั้น บัดนี้ได้มีตกเข้ามาอีกแล้ว มีขนาดๆ อย่างเดิม ราคาเครื่องละ ๗๐ บาทถ้วน อย่างกลางเครื่องละ ๑๕๐ บาทถ้วน อย่างใหญ่เครื่องละ ๒๕๐ บาทถ้วน รูปทรงงามๆ สมสมัยเปนที่นิยมของมหาชนทุกๆ ท่าน สำหรับในการรื่นเริง หรือในที่ประชุมสโมสรต่างๆ ท่านควรจะมีอย่างแถมชนิดนี้ไว้เสมอ คุณความดีและความของหีบเพลงชื่ออย่างแถมชนิดนี้ ท่านก็ยอมทราบอยู่แล้ว ว่าดีเท่าหีบเพลงชนิดอย่างอื่นๆ ทั้งแมด เพราะฉนั้นขอเชิญท่านไปรองเล่นเปนรอบคราว ก่อนก่านซื้อเถิด (เชิญครับ)

ยาชุดของห้างอี่ฮด เปนยาสำหรับอยู่ไฟอย่างวิเศษ สำหรับสตรีคลอดบุตรกันปวดท้องอย่างร้ายแรงหรือหนาว ถ้าคลอดบุตรให้เอายานี้ชุด ๑ ชุด ใส่กล่องไว้ข้างหน้า ๒ หรือ ๓ กล่อง ข้างหลัง ๒ หรือ ๑ กล่อง ถ้าปวดท้องใช้กล่องเดียว ต้องห่อผ้าสาดท้องไว้ เมื่อหมดชุดก็เปลี่ยนชุดเสมอไป หายเร็วและมีคุณอย่างยิ่ง มี ๓ อย่างๆ ที่ ๑ โหลละ ๒ บาท อย่างที่ ๒ โหลละ ๑ บาท ๗๕ สตางค์ อย่างที่ ๓ โหลละ ๑ บาท ๕๐ สตางค์ คือโหลหนึ่งมีตับๆ ๑ มีชุด ๑๐ ดอก กล่องสำหรับใส่ชุดมี ๒ อย่างๆ ที่ ๑ ทองแดงทั้งตัว ราคากล่องละ ๑ บาท ๒๕ สตางค์ อย่างที่ ๒ ตั้งสังกะสีฝาทองแดงราคากล่องละ ๑ บาท เมื่อท่านจะต้องการรับมาจำหน่าย ท่านจะได้รับกำลังอย่างงามๆ ท่านที่อยู่ต่างจังหวัดท่านจะให้ข้าพเจ้าจัดส่งมาให้ท่านก็ได้ ท่านต้องบอกนอกและที่อยู่ของท่านให้ชัดเจน ค่าส่งท่านต้องเสีย

น้ำพริกป่า – น้ำปลาหวาน

(เป็ดน้อย เขียน)

การชกมวย–คราวนี้นั้น ข้าพเจ้ายังไม่นึกจะเขียนฝอยแห่งการเป็นไปเลย เพราะว่ายังไม่ได้ไปดู แต่จะได้เกิดเพราะความกลัวเป็นหวัดแดดหรือฝนก็หาไม่จะเป็นเพราะอะไร ใครๆคงทายไม่ถูก

ที่ต้องเขียนในที่นี้–ก็เพราะเห็นเพื่อนหนังสือพิมพ์บางฉบับเราเขียน "เดล็ดนวย" (ไม่ใช่เป็ดเดล็ด หรือเดร็ด" คงหมายถึงการชกมวยเมื่อวันอาทิตย์ที่ ๒๗ เดือนก่อนนี้ จึงทำให้ข้าพเจ้านึกสนุกเขียนบ้าง ตามที่หนังสือพิมพ์ฉบับนั้นกล่าวว่าวันนั้นมีคนโตๆมาก ระบุนามพระยาอะไรต่ออะไรหลายท่าน เขาคงจะลืมพระยาฤทธิไกรไปเสียผู้หนึ่ง ซึ่งท่านโตกว่าเจ้าคุณบางคนที่ระบุนามแล้วอีกข้อ ๑ ว่าเจ้าคุณนนทิเสนกับเจ้าคุณฤทธิไกรไปถึงเวทีช้ามาก ข้าพเจ้าเชื่อว่าคงไม่ใช่เพราะท่านนอนกลางวันเพลินไปอย่างหนังสือพิมพ์ฉบับนั้นกล่าว ถ้านอนก็คงไม่นอนกลางวันพร้อมกัน น่าจะเป็นด้วยท่านทั้งสองติดธุระจำเป็นบางอย่าง แต่เจ้าคุณนนทิเสนไม่ควรไปให้เกินกำหนด ด้วยอาจทำให้เสียเวลาของนักมวยและคนที่คอยดู ค่าที่ตามระเบียบการชกมวย ปีพ.ศ. ๒๔๖๕ บังคับว่าการชกมวยทุกนัดประชานกรรมการต้องไปกำกับเป็นผู้ตัดสินชี้ขาด เมื่อวาวันไหนเห็นท่าจะไปไม่ทัน เจ้าคุณควรแต่งผู้แทนให้เป็นผู้อำนวยการ

คนเป่านกหวีด–ใครจะเป่าเสนาะและกระฉับกระฉวยคงสู้เจ้าคุณนนทิเสนไม่ได้ เมื่อปีกลายมีบางนัดเจ้าคุณคทาธรเป็นผู้เป่านกหวีดห้ามคู่มวย แต่ข้าพเจ้าสังเกตหน้าคนดูแหยงๆชอบกลด้วยนกหวีดเสียงเครือเหมือนนกหวีดของตำรวจ เป่าขึ้นทีไรให้รู้สึกกันว่าตำรวจจะจับใครไปขังกรง ข้าพเจ้าเองไม่เคยนึกว่าเป็นสิ่งปลาดเพราะรู้อยู่ว่าเจ้าคุณคทาธรเป็นนายพลตำรวจต้องศรัทธานกหวีดของตำรวจ

คงไม่มีใครรับรอง– มือและเท้าของนักมวยในขณะรกชกพัวพันกันอยู่เหตุนี้แลข้าพเจ้าจึงไม่กล้ารับรองความเห็นของหนังสือพิมพ์บางฉบับที่รอร้องให้ผู้กำกับนั่งถึงในขณะรก จริงอยู่เป็นการดีที่ไม่บังคนดู แต่ใครเล่าจะเป็นผู้รับประกันปากของผู้กำกับที่ขึ้นไปอยู่ในที่ลอแหลมเช่นนั้น อย่าว่าแต่นั่งเลยถึงผู้กำกับยืนเวลาเข้าห้ามในบางครั้งยังถูกชกถูกเตะกินเปล่า หากผู้กำกับใจเย็นจึงสู้ทนเจ็บเอา ข้อนี้น่าขอบใจเจ้าคุณฤทธิไกรเป็นพิเศษ เพราะท่านอ้วนตีตะกว่าผู้กำกับอื่น แต่สามารถปีดป้องคล่องแคล่ว จึงไม่เป็นเป้าของหมัดนักมวยเท่าใดนัก

ไม่ควรห้ามพระ– ในการดูชกมวย เพราะคิดไม่ขาด จะเป็นบางทีเพียงอาบัติ และไม่เกี่ยวเกาะไปถึงกรรมธรรมการแต่อย่างหนึ่งอย่างใด ถ้าจะถามพระว่าคุณดูการชกมวยไม่กลัวอาบัติหรือ ท่านคงตอบว่ารูปดูเพื่อปลงกรรมฐาน และใครบำรุงกองเสือป่าจึงได้อุส่าห์เจียดเอาเงินที่ได้จากชาวบ้านทำบุญไปดูชกมวยเดือนละ ๔ ครั้ง

พูดแยบคายดี– หนังสือพิมพ์บางฉบับพูดแยบคายดีเขาถามว่า "เงินซื้อปืนเสือป่ามีกำหนดต้องการสักเท่าใดเหมือนเรือพระร่วงไหม และเมื่อได้ปืนแล้วกระสุนปืนเล่าจะรวมในงบเดียวกันไหม?"

เขาพูดเช่นนี้ทำให้ข้าพเจ้าต้องอ่านทบทวนหลายหน ข้อที่จะต้องการจำนวนเงินเท่าใดนั้นเป็นสิ่งที่เกินวาดของพวกเรา ข้าพเจ้าเห็นว่าน่าจะยังยืกนานกว่าจะจุใจ เพราะว่าปืนเป็นอาวุธคู่มือเสือป่าต้องใช้ทุกเมื่อ มีการสึกหรอเสียหาย เมื่อเช่นนี้ก็ต้องสั่งซื้อกันใหม่เรื่อยไป แต่ลูกกระสุนปืนนั้นคงจะรวมอยู่ในงบเดียวกัน ด้วยเสนาธิการเสือป่าเคยปรายให้ทราบแล้วว่าได้สั่งซื้อปืนเท่านั้นกระบอก ลูกกระสุนจำนวนกี่แสนหรือล้านก็จำไม่ได้ อย่างไรก็ดีถึงหากข้าพเจ้าไม่สมควรจะมีความเห็นสอดคล้องในเรื่องนี้ ก็ใครรอร้องเจ้าคุณเสนาธิการเสือป่าเป็นส่วนตัวว่าการเงินสำคัญนัก ต้องแสดงหลักฐานคือรายรับรายจ่ายให้มหาชนทราบ ถ้าได้เผยแผ่ให้ทราบทุกนัดที่มีการชกมวยจะสวยหาบ่อนคำหนิมิได้เลย พวกที่เราเสียสละจะได้มีจิตร์เสื่อมใสในกิจการที่จัดไป โปรดอย่าคลุมเครือเหมือนบางรายที่คลุมเครือเป็นอันมาก

นักเรียน และท่านทั้งหลายจะต้องเห็นใจคำวานี้

ว่าใครจริง

ลดราคา แถมของ ชำรวย ทั้งเสียงลาก แถมด้วยดุดครร้องได้ทุกวัน เสาร์และอาทิตย์

ท่านจะผ่านประตูไม่ต้องเสียสตางค์ แต่ชั้นต่ำจนชั้นสูง แต่วันนี้จนถึงวันที่ ๒ กรกฎาคม ๖๕ หมดเวตร แต่การลด และแถมครั้งนี้ มีกำหนดเพียง ๑๐ วันเท่านั้น

หนังสือเรียนต่างประเทศมีครบทุกชั้น

ท่านที่ตรงไป "บุสดาคาร" แห่งเดียวจะต้องสรรพหนังสืออะไรต่างประเทศหรือหนังสือเรียนที่พิมพ์ขึ้นในนี้ ใช่แต่เท่านั้นยังมีเครื่องเขียน เครื่องเรียนสมุดบกแข็งขนาดต่างๆ สมุดเอกซอร์ไซร์ ขนิดกระดาดดีๆบรรทัดเดียวบรรทัดคู่ ตาตรางไม่มีบรรทัดเลย ชนิดมากใบและน้อยใบบางอย่างลดเหลือโหลละ ๒๐ สตางค์ กุงอย่างหาซื้อได้ยาก วาเวียนทองเหลือกไม่โปเดกเตอร์ดีกรันรี อังกฤษเป็นไทยและอย่างอื่นๆเล่มเล็กๆ และเล่มใหญ่มีมากชนิดที่สุด และจะได้ลดลงทุกๆด้วย คราวนี้ท่านที่ไปซื้อสรรพสิ่งต่างๆแต่วันนี้เป็นต้นไป ต้องนับว่าเป็นโชคอันประเสริฐ

บุสดาคาร เหนือสามยอด

ประกาศเลิกร้าน

ด้วยข้าพเจ้าผู้มีนามข้างท้ายนี้ ขอประกาศให้ทราบทั่วกันว่า ร้านรายรองต่างๆยี่ห้อเคงฮงหลี ซึ่งพวกข้าพเจ้าได้รวบรวมทุนกันตั้งขึ้นเมื่อปี พ.ศ. ๒๔๕๙ นั้น บัดนี้พวกข้าพเจ้าทั้งหลายมีความเห็นพ้องกันต่างก็จะถอนหุ้นออกไปทำการค้าขายอย่างอื่น จึงได้ตกลงกันแยกหุ้นส่วนออกตั้งแต่ปีกลาย คือ พ.ศ. ๒๔๖๔ แล้ว เพราะฉนั้นถ้าผู้หนึ่งผู้ใดที่ทำการเกี่ยวข้องหรือเป็นหนี้สินกับร้านยี่ห้อเคงฮงหลียังไม่เสร็จเรียบร้อยก็ดี ขอให้นำใบสำคัญของร้านยี่ห้อนี้ที่ออกให้ท่านเมื่อครั้งก่อนมาพิศูจน์ที่ร้านยี่ห้อกิมฮงเชียงตำบลสุบุรียังหวัดลำปางภายใน ๑๔ วัน นับตั้งแต่วันประกาศนี้เป็นต้นไป ถ้าเลยกำหนดแล้ว พวกข้าพเจ้าทั้งหลายจะไม่รับรองเป็นอันขาด

ประกาศมาณวันที่ ๒๑ พฤศภาคม พ.ศ. ๒๔๖๕

เตียวเชียวเซง ตันจงไก่
ฮั่นบุญเต่ง ตันหอกเชียง
ฮั่นเลียนจุน ซีกีเซง
ฮั่นจุนฮอง ซีเชียงฮู้
ฮั่นโกจุน โก้เชียหยง

๒๐ ๒ ๖๕ ๑๔ ว.

ของต่างประเทศที่ประดิษฐ์ สุดนยาได้รับยูกขาดเป็นเอเยนต์แต่ผู้เดียว

คือ หมึกตราแมวของห้างแอดเบอดนัยแอดซาแอนโก มีหมึกสีน้ำเงินแล้วดำ หมึกดำ หมึกแดง ถ้าจะซื้อควรเป็นถังหรือเป็นขวดใหญ่เป็นจำนวนมาก และขวดเล็กมีขนาดต่างๆก็ได้ ขอเชิญท่านไปตกลงกับนายห้างหมึกต่างประเทศที่กล่าวมานี้ บรรดาพ่อค้าใหญ่โดยมากได้ทดลองเห็นดีแล้ว ในมีการเสียหายให้เป็นตะกอนนอนก้นขุ่นเป็นฝ้าและเป็นรา จึงได้นิยมกันใช้แพร่หลายเข้ามาในสยาม เป็นความสัตย์จริงนี่ะ ถ้าไม่จริงขอให้หนูกัดแมว ให้ไฟไหม้น้ำให้ตลิ่งทับช้าง ให้ร้างไปตอมมา แมลงหวี่ขอให้กากินถั่วกินงาของยายเจ็ดเมล็ดเจ็ดทนาน

ท่าได้เหมือนนอก

ถ้าท่านต้องการซื้อใช้ยาขนาดต่างๆหรือของเครื่องแก้วชนิดต่างๆเชิญมาที่ข้าพเจ้า ด้วยข้าพเจ้ามีเครื่องที่จะทำตั้งจากนอก และข้าพเจ้าจะคิดราคาถูกกว่าของนอก แต่ท่านจะได้ของดีเหมือนกับทำมาจากนอก หรือจะมีจดหมายมายังข้าพเจ้า โรงทำเครื่องแก้วยี่ห้อว่างหลี ตำบลถนนเจริญกรุงตอนปากตรอกกาลันคัน เบอร์เลข ๑๓ ข้าพเจ้าจะรับทำให้ได้ตามความประสงค์

๑. ๓. ๗. ๑๕ ๓ ป.

Ford
THE UNIVERSAL CAR

ถ้าท่านยังไม่แน่ใจว่า การซื้อรถบรรทุกฟื้ยี่ห้อฟอดไปใช้ จะเป็นประโยชน์แก่ท่านแล้ว ขอจงไปหาผู้ที่เป็นเจ้าของรถชนิดนี้อยู่แล้ว และถามความเห็นของเขาดูเถิด

หรือเราจะมาหาท่าน และชี้แจงให้ท่านทราบก็ได้ว่า ผู้ที่เป็นเจ้าของรถบรรทุกชนิดฟอดหลายคนได้บอกแก่เราว่าอย่างไร....คือว่า รถฟอดบรรทุกเป็นที่มีประโยชน์มาก

ความจริงจะเห็นได้จากการที่ไม่ใครจะมีรถฟอดบรรทุกซึ่งมีผู้ใช้แล้ว (SECONDHAND) ออกขายกันนัก ข้อนี้แสดงว่าผู้ที่ใช้รถชนิดนี้แล้ว ย่อมไม่เต็มใจจะเลิกใช้เสียเลย

ทำไมท่านจึงไม่นัดหมายกับเราให้นำรถชนิดนี้ไปทดลองดูสักครั้ง

เอเย่นต์ผู้เดียว คือ
บริษัท อู่รถยนต์ บางกอก ด็อก

ปูนซิเมนตราช้าง พิงตันมะพร้าว ของห้างไฮ้ฮง

HO HONG PORTLAND CEMENT WORKS LTD. SINGAPORE
ELEPHANT AND PALM TREE BRAND
GUARANTEED TO LIBERALLY EXCEED BRITISH STANDARD SPECIFICATION

ปูนนี้ได้เคยมีชื่อเสียงในหอมมาดายมาช้านานแล้ว เพราะราคาที่ประมูลนั้นทั้งถูกทั้งปรุงดีดีพร้อม จึงอาจใช้ในการก่อสร้างในน้ำเรือบนบก หรือที่ใดๆ ได้ดีพังนัก แถมการยึดแรงแรงดีกว่าซิเมนชนิดอื่นๆ ทั้งราคาก็ถูกกว่าด้วย ท่านที่ต้องการขอเชิญมาพูดกับห้างจีนฮ้ง ถนนตีตำ แลคลาดน้อยรีบศ์อเจ้าโรงก็อก หรือที่ห้างจีนเซ่งที่รีมวัดตะเฉียน เปนเอเยนต์ในกรุงเทพฯแต่ผู้เดียว

พึ่ง เข้า มา ถึง

หม้อ เคลือบ อย่างใหญ่
กา เคลือบ " "
ปิ่นโต อาลูมิเนี่ยม อย่าง กลาง ใหญ่
ไม้แบ่ดมินตัน
ไม้ เต็นนิศ } อย่าง งาม

ห้าง เคียม ฮั่ว เคง แอน โก

ไทรศัพท์ ๔๖๕

แจ้งความ

ยาทองขัดหนึ่งเอ็งยกเลิก

(ห้างไฮ้งวน สะพานจราจรเก่า)

ยาทองขัดนี้ได้มีชื่อเสียงอุ่นมาช้านานแล้ว ประกอบด้วยเครื่องปรุงสรรพคุณบำรุงโลหิต และบำบัดโรคต่างๆ หลายมากกว่ามาก จึงได้รับความรมนิยมจากผู้ที่เคยใช้ตามหัวเมืองท่าค้าขายต่างๆ และผู้ที่ราชการจังหวัดหนึ่งก็ได้ให้หนังสือยกย่องของตนประกาศห้ามมิให้ใครทำปลอม ทั้งท่านหมอชื่อดังนายแพทย์ใหญ่แห่งโรงพยาบาลของรัฐบาลจังหวัดเบ็ญจมได้อายาตรวจพิจารณาดูวิธีและสรรพคุณแล้วให้หนังสือสำคัญไว้เป็นหลักฐาน มีใจความดังข้าพเจ้าจะได้กล่าวต่อไปนี้

สุราที่ตองยาน้ำ เปนสุราเกาเหลียงอย่างเก่าที่ตั้งมาจากเทียนจิน มิได้มีเหล้าเบียดรองเจือปนเลย ส่วนเครื่องเทศต่างๆ ก็ล้วนเปนสิ่งที่บำรุงโลหิต อาจให้มีนสมองชุ่มชื่นกระเพาะอาหารมีกำลังแรงแรง สำหรับบำบัดโรคที่มีอาการท้องอืดอ่อนเพลียไม่อยากรับประทานอาหาร เปนต้นฯลฯ

มีขายตามร้านรวมย่อย ขอเชิญท่านสุภาพบุรุษและสุภาพสตรีจงใช้ดูก็จะทราบคุณของยาน้ำใจทันที

โดยพระบรมราชานุญาต

ห้างแอดยิ.วิกันตีแลบริษัท

ช่างทองแลช่างนาฬิกาในพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว

พระนคร สี่กั๊กพระยาศรี พระนคร

ได้ตกเข้ามาใหม่

ข้าพเจ้าขอแจ้งให้ท่านทราบว่าห้างข้าพเจ้าพึ่งได้รับกระเป๋าทอง, เงิน, เข้ามาใหม่ มีผึ้งพลอยต่างๆ มีกระจกและตลับแป้งพร้อม เปนกระเป๋าหิ้วสำหรับท่านสุภาพสตรีแท้ ข้าพเจ้านำหน่ายโดยราคาย่อมเยาว์กว่าที่อื่นๆ มาก

และยังมีกล้องสูบบุหรี่ลงยา, แลอำพันแท้, อำพันอัด, ทำอย่างงดงามเมาก มีสำหรับซิการ์ แลซิกาแรต, ผึ้งพลอยแลทับทิมต่างๆ จำหน่ายโดยราคาถูกมาก ขอเชิญท่านมาชมที่ห้างข้าพเจ้าๆ จะยินดีมาก

โทรศัพท์ที่ ๗๖๕

ยาขัดทองเหลืองตราสิงห์ไต

(๑) ท่านจะไม่ต้องออกแรงขัดเหมือนยาขัดทองเหลืองชนิดอื่นๆ

(๒) ท่านจะไม่เสียเวลาในการขัดช้า

(๓) ท่านขัดแล้วจะเห็นเปนเงาเหมือนกระจกดีกว่ายาขัดในกรุงสยามตั้ง ๑๐๐ ./. ยาขัดชนิดนี้ทำจากปารีส ซึ่งมีชื่อมาแล้วทั่วโลก

มีขายปลีกและขายส่งกระป๋องละ ๕๐—๑ บาท

เอเยนต์ พัศดุระมะยนต์ บริษัท ปากคลองตลาด โทรศัพท์ ๔๔๔

ให้สหายของท่านที่ดี ที่สุดคือ เหล้าวิสกี้ยอนเดวา ตราขาว

บริษัท สยาม อิมปอร์ตจำกัดสินใช้

เปนเอเย่นต์ในประเทศสยาม

บริษัท สยาม มอเตอร์ เวิกส์ ท. จ. ก.

มีรถยนต์ใช้ประจำการ คือ

สตีดเบเกอร์	คอนเดียว	๒๐—๒๕ แรงม้า	ราคา ๒๒๐๐ บาท
เรโน	สองคอน (๕ ค	๑๐—๑๕ แรงม้า	ราคา ๓๔๐๐ บาท
โรลสเลต์ เวล ไลท์	คอนเดียว	๔—๑๐ แรงม้า	ราคา ๒๒๐๐ บาท
ออสเตต์	สองคอน (๕ คน)	๑๐—๑๕ แรงม้า	ราคา ๓๕๐๐ บาท
บูอิก	สองคอน (๕ คน)	๑๕—๒๐ แรงม้า	ราคา ๔๒๐๐ บาท
วิลลิส์ ไนต์	สองคอน (๗คน)	[illegible] แรงม้า	ราคา ๔๕๐๐ บาท
เบียนจี	(เก๋ง)	[illegible] แรงม้า	ราคา ๔๐๐๐ บาท

เชิญมาตรวจแลรองเครื่องดูได้ที่

บริษัท สยาม มอเตอร์ เวิกส์ ท. จ. ก. สี่กั๊กพระยาศรี

โทรศัพท์เลขที่ ๖๐๐

สยามราษฎรบันเทิงคดี

ฉายเรียงตามลำดับตัวเลข

โรงหนังพัฒนากร

ค่าดู ๒๕ สตางค์

คืนวันพุธกับวันพฤหัส ค่าดู ๒๕ สตางค์ คืนวันศุกร์ ค่าดู ๑๕ ส,ต,

๑ จรงผลาญ ๕ ม้วน
๒ ตลกวิตากร๊าฟ ๒ ม้วน
๓ สัตรีผู้สามารถ ๕ ม้วน
(วิตากร๊าฟ—กูลินซีพิค)
๔ ตลกสะนับ ๒ ม้วน
๕. ทำลายความทุจริต ตอน ๑๓๑๔ ๔ ม้วน

กลจีนคณะใหม่มาจากประเทศอเมริกา หัวน่าของกลคณะนี้เคยเปนนักเรียนชั้นสูงของประเทศนั้น มีความชำนาญในการแสดงวิทยาอย่างดีเลิศ เคยแสดงถวายเจ้านายต่างประเทศแลมหาชนในประเทศต่าง ๆ มาแล้วเปนอันมาก จะเข้ามาแสดงอวดมหาชนชาวสยาม กำหนดวันจันทร์ มิถุนายน พ.ศ. นี้ ที่โรงหนังสาธร จะแสดงวิทยาอย่างแปลกปลาดต่าง ๆ ที่ท่านยังไม่เคยเห็นให้ท่านชม นายวิลเลี่ยม โทมัส แม็ก จะแสดงอภินิหารพ่นไฟออกจากปาก รับรองว่าเปนสิ่งที่น่าดูโดยมาก ในคืนที่มีกลแสดงนี้ด้วย อนุญาตของดเพราะเกี่ยวด้วยผลประโยชน์ของคณะกล

โรงหนังสาธร

ค่าดู ๑๐ สตางค์

คืนวันพุธที่ ๑๑ ถึงพฤหัสที่ ๑

๑ ดาวบอยที่ ๕๑ ๒ ม้วน
๒ ตลกเซนจูรี่ ๒ ม้วน
๓ เจ้าแห่งลครสัตว์ ตอน ๑–๖ ๑๒ ม้วน
๔ ตลก ๑ ม้วน

บ่ายวันพฤหัสฉายหนังตามโปรแกรมนี้

โรงหนังฮ่องกง

ค่าดู ๒๕ สตางค์

คืนวันพุธกับพฤหัส ค่าดู ๒๕ สตางค์ คืนวันศุกร์ ค่าดู ๑๕ ส,ต,

๑ ดีเล ๓ ม้วน
๒ ตลกสะนับ ๒ ม้วน
๓. ชาว ๑ ม้วน
๔ ทำลายความทุจริต ตอน ๑๓,๑๔ ๔ ม้วน
๕ ตลกวิตากร๊าฟ ๒ ม้วน
๖ สัตรีผู้สามารถ ๕ ม้วน
(วิตากร๊าฟ—กูลินซีพิค)

โรงหนังพัฒนารมณ์

ดูค่า ๑๕ สตางค์

คืนวันพฤหัสที่ ๑ ถึงศุกร์ที่ ๒

๑ ข่าวปาเต๊ะที่ ๗๔๓ ๑ ม้วน
๒ ขับไล่ — ๒ ม้วน
๓ ดาวบอย ๒ ม้วน
๔ ตำราไอพิษ ตอน ๗–๑๐ ๔ ม้วน
๕ ตลกเซนจูรี่ ๒ ม้วน
๖ ตรงไป ๕ ม้วน
(ยูนิเวอร์แซล—แฟรงก์เมโย)
๗ ข่าวอินเตอร์เนชั่นเนล ๑ ม้วน

บ่ายวันเสาร์ฉายหนังตามโปรแกรมนี้

โรงหนังสิงคโปร์

คืนวันจันทร์ที่ ๒๗ ถึงพฤหัสที่ ๓๐

๑ วิว ๑ ม้วน
๒ ตลกแว่นตาโต ๑ ม้วน
๓ ขับไล่ ๓ ม้วน
๔ ตลกสิง ๑ ม้วน
๕ วิทกญี่ปุ่น (ปาเต๊ะ) ๕ ม้วน
๖ ดาวบอยที่ ๕๒ ๒ ม้วน
๗. ตำราไอพิษ ตอน ๑๑–๑๒ ๔ ม้วน

บ่ายวันพุธฉายหนังตามโปรแกรมนี้

โรงหนังบางลำภู ค่าดู ๑๐ ส, ต,

คืนวันพุธที่ ๓๐ ถึงพฤหัสที่ ๓๑

๑ ข่าวปาเต๊ะที่ ๗๓๙ ๑ ม้วน
๒. ทนายลัวทหาร ๓ เกลอ ตอน ๖ ๔ ม้วน
๓ โปรเตียตอนสืบสมบัติลักลับ ๑๒ ม้วน

ค่าดู ๑๕ สตางค์ โรงหนังนางเลิ้ง

คืนวันพุธที่ ๓๑ ถึงศุกร์ที่ ๒

๑. ข่าวปาเต๊ะที่ ๗๔๓ ๑ ม้วน
๒ เพื่อนเราเผาเรือน ๕ ม้วน
(โมเชิด—ชาร์ลีอดวอดเกอ)
๓. ทำลายความทุจริต ตอน ๑๑,๑๒ ๔ ม้วน
๔. ลลกลัดาร์ ๒ ม้วน
๕ มวยน้ำ ๕ ม้วน
(ยูนิเวอร์—ฮูดกิบสัน)

ค่าดู ๑๕ สตางค์ โรงหนังปีนัง

คืนวันพฤหัสที่ ๑ ถึงศุกร์ที่ ๒

๑. ข่าว ๑ ม้วน
๒ ๔ ม้วน
๓ ทองแผ่นเดียว ๕ ม้วน
๔ ลูกเวยพระราชา (แว่นตาโต) ๒ ม้วน
๕. ตำราไอพิษ ตอน ๙,๑๐ ๔ ม้วน

ค่าดู ๑๐ สตางค์ โรงหนังชะวา

คืนวันพฤหัสที่ ๑ ถึงศุกร์ที่ ๒

๑ ๔ ม้วน
๒ เจ้าแห่งลครสัตว์ ตอน ๑๑, ๑๗ จบ ๑๒ ม้วน

ทนายลัวทหารสามเกลอ เปนนิยายที่น่าดูที่สุด ท้องเรื่องมีความกล้าหาญแลการรณรงค์ยุทธ์ ลักษณะ การริงไหวริงพริบ คดโกง ถืออำนาจราชศักดิ์ดำเนินเรื่องคล้ายกับเรื่องจินตมีแพร่หลายอยู่ในเวลานี้ โรงพัฒนากรฉายต่อทุก ๆ วันเสาร์ แลมีหนังสือเรื่องนี้แจกเฉพาะท่านผู้ไปดูในคืนวันเสาร์นั้นด้วย ท่านที่มีหนังสือเรื่องนี้อยู่แล้ว ควรมีไว้ให้ครบสุด (๑๒ เล่ม) แลทุกวันจันทร์มีแจกหนังสือเรื่องนี้ที่โรงบางลำภูด้วยเหมือนกัน

เรื่อง

ต้ายเหลืองเอียซู

เปนเรื่องราวในแผ่นดินสักพเพ็งยุคที่อำนาจตั้งเอิน
คือเงียมซงมีอำนาจตลอดมาจนถึงคราวอวสาน

(ต่อฉบับที่ ๗๕ วันพุธที่ ๑๑ เดือนพฤศภาคม)

ปากชิวจ่ายนั้นก็ร้องว่า "พ่อเจ้าแม่เจ้าทั้งหลายดูเอาเถอะเจ้าข้า ลูกเมียของเขาเท่าๆ กลัวจิงเอาไปได้" กิมปุดห่วนตั้งแกดูหน้าตาชิวจ่ายคนนั้นมีรอยฟกช้ำเหมือนได้ถูกใครต่อยตี แต่มีกิริยาท่าทางยืดยัดคล้ายกับจะเอาชีวิตรเข้าไปแลกกับใครคนหนึ่ง กิมปุดห่วนก็จับมือชิวจ่ายคนนั้นไว้ แล้วพูดว่า "เกมีความขัดเคืองอะไรก็ขอให้บอกมาโดยเร็ว" ชิวจ่ายคนนั้นเหลียวดูกิมปุดห่วน เห็นเปนเด็กสือรูปร่างผอมเล็กแคงตัวรุงรัง ก็ร้องว่า "นี่เรื่องอะไรจึงได้เลือกมาจับมือข้า" เมื่อสบัดหลุดออกแล้วก็วิ่งตามไปอีก ในที่นี้ผู้เรียบเรียงขอบอกให้ทราบเสียทีเดียวว่า ชิวจ่ายที่กิมปุดห่วนแลเห็นนี้ ชื่อองฮกเซียงเปนคนจังหวัดไต้งวนอยู่ในมณฑลซัวไส เขาเปนคนมีฐานะ อย่างที่เรียกว่าเปนผู้พอมีอันจะกินได้บุตรสาวจีหงวนผู้ตั้งร้านขายรองเท้าในจังหวัดนั้น มาเปนภรรยานางจีสีภรรยาองฮกเซียงนั้น ถึงเปนบุตรชาวร้านขายรองเท้าก็จริง แต่ผิวพรรณหมดจดหน้าตาสะสวย จึงเปนที่เสน่หารักใคร่ของสามีซึ่งหนัก ครั้นต่อมาการค้าขายของจีหงวนได้ขาดทุนลงจนต้องล้ม จีหงวนจึงได้ย้ายไปอยู่ที่กรุงปักกิ่ง พอดีมีพวกพ้องอยู่ที่นั่นช่วยออกทุนให้จีหงวนตั้งร้านขายเข้าสารกับเครื่องของต่างๆ การค้าขายคราวนี้มีผลดีขึ้นเปนลำดับ จนภายหลังได้ไปเปิดห้างค้าขายที่ถนนซุ่นเทียน ตั้งแต่นั้นต่อมายิ่งวันก็ยิ่งรำรวยขึ้น ตึกแถวในแถบนั้นมีอยู่สิบกว่าห้อง ได้ถูกจีหงวนคนเดียวเช่าหมด นี่เปนที่บ่งให้เห็นว่าการค้าขายของจีหงวนได้เจริญขึ้นอย่างรวดเร็ว ภรรยาจีหงวนมีความคิดถึงบุตรหญิง จึงบอกสามีให้เขียนจดหมายไปเรียกบุตรเขยกับบุตรหญิงมายังกรุงปักกิ่ง โดยกล่าวว่าถ้าให้บุตรเขยทำบาญชีในห้างค้าขายของตัวแล้ว จะเปนที่ไว้ใจดีกว่าคนอื่น จีหงวนมีความเห็นพ้องด้วยจึงมีจดหมายไปถึงองฮกเซียงบุตรเขยพร้อมกับเงินร้อยตำลึงสำหรับเปนค่าเดินทางให้มายังกรุงปักกิ่ง ในชั้นแรกองฮกเซียงไม่ยอมมา ด้วยหมายจะรอให้ได้เข้าสอบไล่หนังสือเสียก่อน แต่ทนความเร้าของภรรยาไม่ไหว ก็ต้องจัดแจงขนกันมายังกรุงปักกิ่งตามคำสั่งของพ่อตา แต่องฮกเซียงมาอยู่ที่บ้านพ่อตาได้สองวัน ก็พะเอิญมีเหตุร้ายเกิดขึ้น ด้วยตึกแถวที่จีหงวนเช่าอยู่นั้น เปนสมบัติของเงียมยี่ซึ่งเปนคนใช้ตัวโปรดของเงียมซง ในเวลาวันนั้นคนใช้ของเงียมยี่ได้ไปเก็บเงินค่าเช่าตึกที่จีหงวน จีหงวนก็เชิญให้เข้าไปรับประทานน้ำชาแลเครื่องว่างตามเคย พอดีนางบุตรหญิงจีหงวนได้เดินออกมาทำธุระบางอย่าง เลยให้พวกคนใช้ของเงียมยี่เห็นเข้า เมื่อพวกนั้นกลับบ้านก็ไปรายงานกับนายของตัวว่า จีหงวนมีลูกสาวสวยยิ่งนักเปนหนึ่งไม่มีสองเทียว เงียมยี่ก็ไม่เชื่อ โดยกล่าวว่าพวกนั้นเปนคนในยศต่ำ พวกนั้นไม่ยอมแพ้ จะขอพิสูจน์ให้เห็นจริงจงได้ ด้วยเหตุนี้เงียมยี่จึงใช้บ่าวผู้หญิงสองสามคนให้ทำเปนที่ไปเที่ยวเล่นที่บ้านจีหงวน เพื่อดูตัวลูกสาวจีหงวนว่าจะสวยจริงดังกล่าวหรือไม่ ในวันรุ่งขึ้นนางบ่าวสองสามคนที่เรียกว่าเปนคนในยศสูงนั้นก็พากันไปที่บ้านจีหงวน ครั้นกลับมาต่างได้ชมเชยลูกสาวจีหงวนว่า สวยนักสวยหนาสวยยิ่งกว่าที่เคยได้เห็นๆ มา เลยทำเอาเงียมยี่เกิดมีความรักจนเกือบเปนไข้ใจ ด้วยนายเงียมยี่คนนี้ ตามเวลาปรกติเรามีหญิงสำหรับบำเรออยู่ไม่ต่ำกว่า ๒๕-๒๖ คน แต่ในพวกหญิงเหล่านั้น ถ้านางใดขึ้นชื่อว่าเปนผู้มีรูปสวยกว่าพื้นแล้ว เปนต้องถูกเงียมซีพวนริบเอาไปเสมอ เพราะเหตุนี้เงียมยี่จึงได้เที่ยวแสวงหาหญิงรูปสวย เพื่อได้มาแทนตัวนางคนที่ถูกเงียมซีพวนริบไปนั้น แต่ถ้าอย่างไรจึงจะได้ตัวนางนั้นมาเปนภรรยาเล่า ด้วยจีหงวนก็ไม่ใช่คนจน ทั้งผู้หญิงนั้นก็มีผัวแล้วด้วย การที่จะให้ใบพูดจาขอโดยดีนั้น ทำอย่างไรเสียก็คงไม่มีวันสำเร็จ นอกจากจะไปเย่งเอามาอย่างดื้อๆ เท่านั้น กะอีคนอย่างจีหงวนหรือลูกเขยที่เปนแต่เพียงชิวจ่ายเท่านั้นจะมาทำอะไรได้ เงียมยี่คิดดังนั้นแล้ว ก็ให้คนใช้ตัดหาแพรอย่างดีสีม่วง กับทองคำรูปประพรรณอีกหลายอย่างนำไปให้จีหงวน ว่าเปนของๆ เงียมยี่ให้มามั่นลูกสาวจีหงวนเพื่อจะไปเปนอนุภรรยา จีหงวนเปนคนค้าขายไม่เคยพบปะเรื่องราวพรรณนี้ก็คลาใจจนพูดไม่ออก ฝ่ายองฮกเซียงได้ทราบว่ามีคนมามั่นเอาภรรยาของตัว ก็โกรธเปนฟืนเปนไฟอย่างยกใหญ่ แต่คนใช้เงียมยี่มิได้โต้ตอบประการใด พอเอาของนั้นทิ้งไว้ให้ที่บ้านจีหงวนแล้วก็พากันกลับไป จีหงวนได้ปฤกษากันกับพวกลูกจ้างที่ทำงานในห้าง มีความเห็นพร้อมกันว่าต้องนำของนั้นกลับคืนไปให้เจ้าของ จีหงวนก็ทำตามจึงให้ลูกจ้างขนของเหล่านั้นไปกับตัว ครั้นไปถึงบ้านเงียมยี่ก็ถูกพวกคนใช้ในบ้านนั้นโดทุบตี หาว่าจีหงวนบังอาจทำผิดอัญญาถ้ามากลับถ้อยคำเมื่อภายหลังได้รับของมั่นลูกสาวของตัวไว้แล้ว จีหงวนกลับมาบ้านมิการปฤกษากันอีก เห็นมีอยู่แต่ทางเดียวที่ควรกระทำ ก็คือให้ลูกเขยกับลูกสาวพากันหนีกลับไปบ้านเดิมที่มณฑลซัวไส ตัวเองอยู่ทางนี้สุดแต่เงียมยี่จะทำอย่างไรเท่านั้น เมื่อปฤกษากันตกลงแล้วก็จัดแจงรวบรวมเข้าของที่มีราคาย้ายไปเก็บไว้เสียที่อื่น โดยกรงว่าพวกเงียมยี่จะมาพาลหาเหตุแล้วเลยแย่งชิงเอาไป พอวันรุ่งขึ้นก่อนเวลาไก่ขันก็ปลุกคนทำครัวลุกขึ้นมาหุงหาเข้าพอรับประทานเสร็จแล้ว ผัวเมียองฮกเซียงก็ออกเดินทางไป พอถึงเวลาสายๆ ในวันนั้นเงียมยี่ก็ให้คนใช้คุมเกี้ยวมารับเจ้าสาว พวกนั้นพอมาถึงจึงรุกกันเข้าไปในบ้าน ด้วยหมายจะจับเอาตัวนางนั้นบรรทุกใส่เกี้ยวแล้วช่วยกันหามไป แต่ได้เที่ยวค้นอยู่ในบ้านนั้นจนทั่วก็ไม่พบ พวกนั้นเข้าใจว่าจีหงวนคงจะเลือกใส่ให้ลูกสาวไปอยู่ตามบ้านพวกพ้อง จึงช่วยกันจับคนในบ้านนั้นทุบตีเพื่อจะให้บอกความจริง จีหงวนสู้ทนความเจ็บปวดหายอมบอกให้ทราบไม่ แต่คนทำครัวพอถูกเข้าไปสองสามอัก็เผยความลับออกมาว่า ผัวเมียองฮกเซียงได้หนีออกทางประตูเมืองทิศตวันตกแต่เมื่อเวลาเช้ามืดวันนี้แล้ว พวกนั้นจึงพากันออกติดตามไปยังทางประตูเมืองทิศตวันตก แลลากเอาตัวคนทำครัวนั้นไปเปนคาด้วย ด้วยเหตุนี้นางลูกสาวจีหงวนจึงได้ถูกบรรทุกใส่ในเกี้ยวหามกลับมา ฝ่ายองฮกเซียงเมื่อเห็นเขาแย่งเอาภรรยาของตัวไป ก็ไม่รู้ที่จะทำอย่างไรได้แต่วิ่งร้องตามเกี้ยวคันนั้นไป โดยตั้งใจจะไปตายที่น่าบ้านเงียมยี่ให้พ้นทุกข์ไปเท่านั้น เพลินได้มาพบกับกิมปุดห่วนเจ้าที่กลางทางดังได้กล่าวมาแล้ว

บทที่ ๕๑

ลงโทษอย่างปลาด

ฝ่ายกิมปุดห่วนได้เห็นพวกนั้นหามเกี้ยววิ่งไป กับที่องฮกเซียงวิ่งตามไปด้วยนั้น ก็รู้ดีว่าคงเปนเรื่องแย่งชิงผู้หญิง แต่ไม่ทราบว่าหญิงที่ถูกชิงไปนั้นเปนลูกเมียของใคร ค่าที่มีความอยากรู้เปนกำลัง จึงวิ่งตามไปฉุดเอาตัวองฮกเซียงไว้อีก องฮกเซียงมีความโกรธหลือเกินจึงเอาศีรษะกระแทกเข้าที่น่าอกกิมปุดห่วนๆ ก็หัวเราะว่า "แกไม่ต้องทำวุ่นดอก หญิงที่ถูกแย่งชิงไปนั้นคงจะเปนพวกพ้องของแก ขอให้แกบอกเล่าตามจริงเถอะ ต่อให้มันพาหนีไปตั้งร้อยโยชน์ก็อาจแย่งคืนมาให้แกได้ การที่แกวิ่งตามไปนั้นจะมีประโยชน์อะไร" องฮกเซียงเห็นว่าตัวจะดิ้นไปไม่หลุด ทั้งถ้อยคำของกิมปุดห่วนฟังดูก็ชอบกล จึงรีบบอกไปว่า "ข้าพเจ้าชื่อองฮกเซียงเปนคนชาวเมืองซัวไส ได้ถูกคนบ้านเงียมซงตีชิงเอาเมียของข้าพเจ้าไป" "กะอีเรื่องแค่นี้ง่ายเท่านั้นก็ช่างทำตื่นไปได้" กิมปุดห่วนหัวเราะแล้วถามต่อไปว่า"

(ยังมีต่อ)

โฮเต็ลบั๊กจันเหลา

ที่พักผู้เดินทาง ตั้งอยู่ตำบลถนนเยาวราช สี่แยกราชวงษ์ หมายเลขที่ ๒๑๓-๒๑๕ จังหวัดพระนคร

ขอแจ้งความมายังท่านผู้ที่พักโฮเต็ลทั้งหลาย ทราบ

ด้วยท่านผู้พักอยู่ในโฮเต็ลข้าพเจ้านี้ ถ้าท่านมีสิ่งของต่างๆ หรือสิ่งของเงินทองก็ดี ข้าพเจ้ารับรองมิให้สูญหายไปได้ แต่ต้องขอมอบไว้ให้ข้าพเจ้าๆ จะทำใบเสร็จให้ไว้เปนสำคัญ มิฉนั้นข้าพเจ้าจะไม่รับรองเปนอันขาด

หมายเหตุ ในโฮเต็ลข้าพเจ้านี้มีน้ำกลั่นไว้สำหรับท่านรับทานโดยไม่ต้องเสียสตางค์ แลมีน้ำกลั่นแช่น้ำแข็งขายขวดใหญ่ ๑๐ สตางค์ ขวดเล็ก ๕ สตางค์ กับมีน้ำโซดา, เลมน์ หวาน, ต่างๆ แช่น้ำแข็งขายด้วยทุกชนิด

อัตราค่าห้อง

ห้องพิเศษวันละ ๑ บาท ๕๐ สตางค์ ค่าอาหารต่อท่าน ๑ บาท ๒๕ สตางค์ อยู่ห้องละ ๒ ท่าน ๒ บาท ๕๐ สตางค์

ชั้นที่ ๑ วันละ ๑ บาท ค่าอาหารต่อท่าน ๑ บาท ห้องละ ๒ ท่าน ๑ บาท ๕๐ สตางค์ ชั้นที่ ๒ วันละ ๕๐ สตางค์ ค่าอาหารต่อท่าน ๖๕ สตางค์ ห้องละ ๒ ท่าน ๑ บาท

อนึ่ง ถ้าท่านมีความประสงค์จะรับทานอาหารฝรั่งต้องขอบอกก่อนล่วงน่ารับทาน ๒ ชั่วโมง

อนึ่ง ข้าพเจ้ารับทำกับข้าวฝรั่งแลจีน มีทั้งเครื่องใช้สำหรับโต๊ะพร้อม ถ้าท่านมีประสงค์จะเลี้ยงณะที่ใดขอมีคำสั่งมายังข้าพเจ้าๆ จะรับทำให้ท่านเปนที่พอใจ

หลวงทิพรส อช เปนเจ้าของ

ยาอายุวรรณอย่างประเสริฐ

กินแก้โรคที่เกี่ยวกับเสื่อมสมไต้ อย่างดีหญิงที่ฤดูไม่งาม ถ้ากินแล้วอาจให้ระดูมาตามกำหนด มีขายที่ห้างขายยาเอาะเหล็ง น่าโรงหนังพัฒนากร สามแยก ราคาขวดละ ๒๐ บาท ๕๐ สตางค์ หรือโหลละ ๒๐๔ บาท

ต้ายเหลืองเอียซู

เปนหนังสือเรื่องจีนที่น่าอ่าน

เราได้เรียบเรียงทำเล่มออกจำหน่ายแล้ว คือ เล่ม ๑ ถึง ๕ ราคาเล่มละ ๕๐ สตางค์ สำหรับท่านที่ได้อ่านแต่ตอนปลาย ยังไม่ได้อ่านตอนต้นๆ ควรจะหาซื้อตั้งแต่เล่ม ๑ ถึงเล่ม ๓ อ่าน จึงจะต่อเรื่องกันติด

เรื่องอ่านเล่น

รื่อว่า

ซี-ฟาน

เปนนิยายอันเกี่ยวแก่ประพฤติการณ์ลึกลับและชาวชนในบุรพาทวีป

พากย์ภาษาอังกฤษของ

แซ็ยส์ ไรห์เมอร์

นักประพันธ์ผู้มีนามอุโฆษ

พากย์ภาษาไทย

โดย

ช. จาคาภิรมย์

ผู้แปลและเรียบเรียง เรื่อง

"สมาคมทุจริต" "ความลับ ๗ ประการ"

"คำพยากรณ์ของหญิงชรา" "เคานต์วาสโก" ฯลฯ

พจนปรารพภ์ — ข้าพเจ้าได้วางปากกาจากการเรียนเรื่องอ่านเล่นมานานแล้ว แต่ไม่ได้เคยคิดเลยว่า การเรียนเรื่อง "ซีฟาน" นี้จะตกมาเปนน่าที่ของข้าพเจ้า ด้วยว่า กิจการงานอย่างอื่นอันข้าพเจ้าต้องทำประจำวัน ก็มีมากพออยู่แล้ว เกือบไม่มีโอกาศที่จะมาคำนึงถึงการเรียนเรื่องอ่านเล่น แต่การที่ข้าพเจ้าจำต้องเรียนเรื่อง "ซีฟาน" ก็เนื่องด้วยเหตุบางประการ อย่าง ๑ ก็คือสหายข้าพเจ้าผู้รับธุระไว้แต่เรก ผเอิญมีเหตุต้องไปกระทำน่าที่อันจำเปนอย่างอื่นเสีย ๒. เรื่องอ่านเล่นที่ลงพิมพ์ประจำวันอยู่ในหนังสือพิมพ์จีนโนสยามวารศัพท์ก็พอดีจะจบลง ๓. ได้เคยประกาศแล้วว่า จะนำเรื่องนี้ลงพิมพ์สู่ท่านผู้อ่าน แลเพื่อมิให้เสียถ้อยคำ ข้าพเจ้าจึงรับเอาน่าที่แห่งการเรียนเรื่องนี้มาทำเสียเอง

เปนการสมควรที่ข้าพเจ้าจะกล่าวไว้ในที่นี้ว่า อันการเรียนเรื่องอ่านเล่นจากพากย์ภาษาต่างประเทศมาเปนพากย์ภาษาไทยนั้น ถึงแม้ข้าพเจ้าได้เคยเรียนมาแล้วหลายเรื่อง และโดยมากเกี่ยวแก่เหตุการณ์ลึกลับก็ดี แต่ถ้าผู้อื่นเคยออกตัวกันมาแล้วอย่างไรในเรื่องการเรียนการแปล ข้าพเจ้าก็ต้องขอออกตัวโดยทำนองนั้นด้วยดุจกัน อีกประการ ๑ เมื่อการเรียนเรื่องชนิดนี้ ได้ห่างจากความคำนึงของข้าพเจ้ามาช้านาน กับทั้งได้ลงมือเรียนเมื่อใกล้อวสานแห่งเรื่องที่ลงอยู่ก่อนนั้น ซึ่งนับว่าข้าพเจ้ามีเวลาน้อยเต็มที่ ดังนี้ ข้าพเจ้าก็คงจะได้รับอภัยจากท่านที่ได้พบได้อ่าน แม้ว่าจะมีส่วนตกบกพร่องอย่างไร

สำหรับเรื่อง "ซีฟาน" นี้ ข้าพเจ้าควรจะบอกไว้เปนเบื้องต้นเสียด้วยว่า เปนเรื่องที่มีน้ำหนักอันน่าเอาใจใส่เรื่อง ๑ ในกระบวนเรื่องที่พึงเอาใจใส่ทั้งหลาย ทั้งท้องเรื่องแวดล้อมไปด้วยประพฤติการณ์อันลึกลับแปลกปลาดมหัศจรรย์ เกี่ยวกับเหตุการณ์และชาวชนทางบุรพาทวีป อันเปนปัจจัยสำคัญซึ่งผู้มีชีวิตเปนชาวตวันออกจะพึงสนใจสดับ นอกจากนั้นแล้วข้าพเจ้าไม่อยากจะกล่าวว่า อันลักษณะเหตุที่เปนยอดแห่งความรัก ความโอดครวญ ความสงสาร ก็มีบริบูรณ์อยู่ในหนังสือเรื่องนี้แล้วแทบทุกประการ

พยานอีกข้อ ๑ จะเห็นได้จากหมายเหตุอันมีปรากฏอยู่ในต้นฉบับภาษาอังกฤษว่า เรื่อง "ซีฟาน" นี้ ได้จัดพิมพ์ขึ้นเปนครั้งที่ ๔ แล้ว ครั้งแรกพิมพ์เมื่อปี ค.ศ. ๑๙๑๗ ครั้งหลัง ค.ศ. ๑๙๒๐ (ยังเข้าใจว่าจะพิมพ์เพิ่มเติมในกาลต่อไปอีก) ทั้งนี้งสดงว่า ถ้าไม่เปนหนังสือที่ดีแท้แล้ว คงจะไม่มีการพิมพ์ซ้ำซากถึง ๓—๔ ครั้งชั่นนี้เลย

ช. จาคภิรมย์

บ้านถนนจินดาถวิล พระนคร

วันที่ ๑๖ พฤศภาคม พ.ศ. ๒๔๖๕

บริจเฉทที่ ๑

อาคันตุกะจากซิเบต

"นั่น, ใคร?" ข้าพเจ้าร้องถามด้วยเสียงอันดัง พลางเหลียวแลมองผ่านห้องไปดู

ห้องนี้, เมื่อข้าพเจ้าย่างเข้าไปนั้น บานหน้าต่างห้องเปิดอยู่ก่อนแล้ว ภายในห้องแลดูสว่างผ้าไปด้วยหมอกจางๆ ดังประหนึ่งจะกำบังแสงสว่างแห่งโคมฝาชีอันตามอยู่ ข้าพเจ้ามองดูประตูห้องซึ่งปิดแล้วนั้นด้วยความตั้งใจ นึกอยู่ว่า จะได้เห็นอุกบิดประตูบิด แต่ก็เปล่าเลย

"นั่น, ใคร?" ข้าพเจ้าร้องถามออกไปอีก ครั้นแล้วก็ลุกขึ้นเดินไปเปิดประตู

ณระเบียงภัตตาคารอันยาวนั้น ไม่ปรากฏว่ามีอะไรเลย ทางฉุดระเบียงด้านหนึ่ง มีโคมตามไว้ดวงเดียวและสว่างเพียงหลวๆ มีลักษณะเปนสีเหลืองปนสีขาว กับมีตามสีหมอกที่ลงปกคลุมอยู่ แต่เปนธรรมดาที่หมอกชนิดนี้มักจะมีในกรุงลอนดอนในเดือนพฤศจิกายน แต่หามีสิ่งอันใดกระโดดกระดกขึ้นทางขวาหรือซ้ายของข้าพเจ้าไม่ อนึ่งภัตตาคาร "นิวฤว์เรอ" นี้ ถึงจะเปนสถานที่มีชื่อเสียง ก็ยังคงมีส่วนบกพร่องมากอยู่ ณระเบียงซึ่งข้าพเจ้ายืนอยู่นั้น นอกจากปูลาดด้วยหินอ่อนแล้ว ก็ไม่มีอาคาศอันน่าสำราญหรือรื่นรมย์นัก จริงอยู่ เปนสถานที่สอาดโอ่โถง แต่ก็ไม่เหมาะสำหรับแรกแปลกหน้ามาสู่เลย

ข้าพเจ้ากลับเข้าห้องอีก แลปิดประตูเสียตามเดิม ต่อมาอีกสักสนาทีหรือราวๆนั้น ข้าพเจ้าต้องปลงใจฟังเสียงอันแปลกประหลาดนั้นอีกครั้ง ๑ เสียงนั้นมีลักษณะคล้ายกับเสียงคนถากหรือตบอะไรอยู่ และเปนเสียงที่จับความรู้สึกของข้าพเจ้าอยู่ก่อนแล้ว แต่ความเอาใจใส่ของข้าพเจ้านี้ ไม่ได้รับผลอันใดเลย ข้าพเจ้าจึงปิดบานน่าต่างเสีย เพื่อมิให้หมอกข้ามาอีก แต่ในวาระนั้นเอง ข้าพเจ้ากลับบังเกิดมีความรู้สึกคล้ายๆกับคนที่มีสติดอยมีอาการประหนึ่งว่า ข้าพเจ้าตกอยู่ในที่อันเงียบสงัด เสมอเหมือนเปนที่อันเปลี่ยวเปล่าว่างเว้น เกือบจะไม่รู้สึกว่า ในขณะนั้นข้าพเจ้าอยู่ในกรุงลอนดอนซึ่งแวดล้อมไปด้วยหมอก หรืออยู่ในที่ซึ่งเปนสุนย์กลางแห่งภพมนุษ อันเนื่องต่างจากสถานที่ซึ่งข้าพเจ้ายืนอยู่ คือถนนสะแตรนด์ซึ่งคับคั่งไปด้วยยนตร์ยานพาหะนะ และอีกภาคหนึ่งนั้น คือลำแม่น้ำซึ่งมิได้ว่างจากความครึกโครมเลย

เปนการง่ายจะสรุปความกล่าวว่า ข้าพเจ้าสำพึงผิดไปถนัด ทั้งนี้ก็เปนด้วยเส้นประสาทของข้าพเจ้าไม่ตั้งคะมุนปรกติ เนื่องมาแต่สาเหตุอันกระทำให้ข้าพเจ้าต้องรีบกลับจากกรุงไคโรโดยด่วน—จากกรุงไคโรอันเปนที่ซึ่งข้าพเจ้าได้สดความหวังอันพึงพอใจเสียหลายประการ แต่เมื่อได้สติแล้วดังนั้น ข้าพเจ้าก็หันไปทำธุระตามเดิม คือเปิดหีบเสื้อผ้าซึ่งหีบนั้นเปนชนิดที่ใช้สำหรับเดินทางทะเล แต่พอลงมือเปิดหีบก็พอมีเสียงดังขึ้นที่ระเบียงภายนอกอีก กระทำให้ข้าพเจ้าต้องทิ้งถุกขึ้นเหมือนถูกอะไรฉุดกระชากฉนั้น

เสียงฝีเท้าคนเดินอย่างรวดเร็วได้มาหยุดที่ประตูห้อง แล้วก็มีเสียงตบประตูเรียก ครานี้ข้าพเจ้าไม่จำต้องนึกถามปัญหาอะไรแก่ตนเองอีกถุกขึ้นได้ก็ตรงไปเปิดประตู บุทคลที่มายืนอยู่เฉภาะหน้าข้าพเจ้านั้น คือ เนย์เลนด์สมิท เขาสรวมเสื้อสำหรับเดินทางสรวมหมวกหลุนงมาถึงน่าผาก พอข้าพเจ้าร้องทักว่า "อา สันเคราะห์ไปที!" เท่านั้น สหายข้าพเจ้าก็ก้าวเข้าห้องและปิดประตูเสียทันที

สมิทโยนหมวกลงที่เก้าอี้นวมยาวแล้ว ก็ถอดเสื้อคลุมชั้นนอกออก แล้วล้วงกล้องมาบรรจุยาเส้นด้วยอาการกระสับกระส่ายกระไรอยู่

"มีเรื่องอะไรรึ?" ข้าพเจ้าถาม ขณะยืนอยู่ในท่ามกลางสิ่งของซึ่งเอาออกมาจากหีบ วางอยู่กระเรี่ยกระราด พลางมองจ้องดูเขาด้วยความเอาใจใส่

เนย์เลนด์สมิทจุดกล้องสูบ แล้วเอาเศษไม้ขีดไฟทิ้งลงที่พื้นห้องตรงเท้าของเรา แสดงอาการเหมือนดั่งคนสติดอย

"คราวนี้แหละ พระผู้เปนเจ้าคงจะทรงทราบว่า มีเรื่องอะไรเกิดขึ้นอีก เปตรี!" เขาตอบ "แกกับกันดูช่างอยู่ไม่เปนศุขเสียเลย ข้อนี้ ดอกเตอร์ฟู—แมนจูคงต้องเห็นเหตุอยู่แล้ว แต่ถ้ากันจะยอมเชื่อตามเรื่องราวที่ทั่วน่าการเขาบอกแก่กันในวันนี้แล้ว มันก็ต้องมีเหตุการณ์ที่แปลกปลาดอยู่เฉภาะหน้าเราเท่านั้น!"

ข้าพเจ้าพิงตามองดูเขาด้วยความพิศวงแล้วพูดว่า "ออกจะเหลือเชื่อทีเดียว กันเห็นว่า เหตุการณ์ใดๆ อันน่ากลัวนั้น จะไม่มีความหมายที่ลึกลับนักดอก นอกจากเปนเหตุที่ดอกเตอร์ฟู—แมนจูกระทำขึ้น แต่บัดนี้ฟู—แมนจูก็ตายแล้ว เราจะต้องกลัวอะไร?"

"แต่เรามีเรื่องที่จะต้องกลัว" เปนคำตอบของสมิท แล้วเขาก็ทอดร่างลงนั่งที่มุมเก้าอี้นวมยาว "ก็— ซี—ฟาน!"

ข้าพเจ้ายังคงเพ่งมองเขาอยู่ แล้วหลุดปากออกมาว่า "ซี—ฟาน—"

สมิทหายอมให้ข้าพเจ้าพูดต่อไปไม่ เขาสวนขึ้นมาพร้อมด้วยแสดงกิริยาอันเฉียบขาดว่า "กันก็รู้ดีอยู่ เลยเรก็เคยรู้อยู่ เปตรี ว่า ฟู—แมนจูนั้น เปนคนฉลาดหลักแหลมมาก ถึงอย่างไรก็ดี เขาคงต้องมีลูกสมุนเหลืออยู่สักคน ๑ หรือหลายคนโดยไม่ต้องสงสัยเลย อนึ่งฟู—แมนจู ไม่ใช่เปนประธานแห่งสมาคมที่รับเหมากระทำการณ์ฆาตกรรมทั่วไป หรือซึ่งเปนสมาคมที่มีความมุ่งหมาย จะทักล้างความเปนอยู่อันสงบ ของโลกนั้นหรอก แต่กันรู้จักชื่อของคนๆ ๑ ซึ่งเปนขุนนางจีน และเปนสมาชิกแห่งสภา ๑ ด้วย คนๆ นี้แหละที่เปนใหญ่เปนประธานแห่งสมาคมนั้นอยู่ในขณะนี้ หรือเปนนายที่มีอำนาจเหนือฟู—แมนจูแต่ถึงกระนั้น กันก็ไม่อาจจะเดารีลักษณะรูปพรรณ์ของคนๆ นี้ซึ่งเปนคนที่กันเรียกว่า เปนหัวโจกใหญ่ทีเดียว"

สมิทอยุดพูด แลนั่งคาบกล้องเก้นอยู่ ขณะนั้นข้าพเจ้ายังคงยืนเพ่งจ้องดูเขา โดยบังเกิดความพิศวงสนเท่ห์เปนกำลัง

"แน่ทีเดียว แกคงมีเรื่องที่จะบอกกันได้มากยิ่งกว่านั้น" ข้าพเจ้าพูดด้วยอาการผืนอารมณ์ให้เปนปรกติ

ว่าพลางข้าพเจ้าก็เลื่อนเก้าอี้ขยับเข้าไปใกล้เก้าอี้ยาวที่สมิทนั่งอยู่ แต่พอจะลงนั่ง สหายข้าพเจ้าก็เอ่ยขึ้นว่า "ถ้าเกรใจถอนประตูเสีย ก็เห็นทีจะเหมาะ"

ข้าพเจ้าพยักหน้าแสดงความเห็นพ้องด้วย แล้วลุกขึ้นเดินไปใส่กลอนประตูอันทำด้วยเหล็ก พอกลับมาทรุดตัวลงนั่ง สมิทก็เริ่มอารัมภกถาต่อไป

"นี่แน่, เรื่องราวนั้น, เปนเรื่องสั้นๆ แต่มีฝอยยืดยาวมาก เราลองช่วยกันหยั่งดูซิ เค้ามันมีอยู่ว่า คำสั่งฉบับที่เรียกกันกลับโดยด่วน (และซึ่งเปนเหตุที่ทำให้แกต้องกลับด้วย) จากประเทศไอยคุปต์ มายังกรุงลอนดอน และซึ่งคำสั่งฉบับนี้ได้ไปถึงกัน ขณะที่กันจะลงโดยสารเรือที่เมืองซุเอซไปยังเมืองย่างกุ้งนั้น เปนคำสั่งที่มีมาในเมื่อ เซอร์กรีกอรีเฮด ผู้มีตำแหน่งเปนผู้ช่วยทูตประจำสถานทูตกรุงปักกิ่ง กลับมาถึงที่นี่คือกรุงลอนดอนแล้ว แกคงจะจำได้ว่า ในคำสั่งนั้นมีภาระกิจอันมอบหมายให้กันทำหลายประการ"

"จำได้อย่างแน่นอน"

"ยิ่งกว่านั้น แกก็คงจะจำได้อีกว่า กันได้รับคำสั่งให้มากระทำน่าที่อยู่ที่ภัตตาคาร 'นิวฤว์เรอ' เพราะฉนั้นในเวลาที่แกมาจัดหาที่พักที่นี่ เปนเวลาที่กันไปรายงานเรื่องราวแก่ทั่วน่าการของเรา กันขอบอกว่า, เปตรี, กิจการอันแปลกประหลาดมามีอยู่เฉภาะหน้าเราอีกแล้ว กันมีความเชื่อในเรื่องนี้มาก หรือเชื่อยิ่งกว่าเรื่องที่เคยรู้มาแต่ก่อนแล้ว ข้อแรกก็คือ เซอร์กรีกอรีก็มาอยู่ที่นี่—"

"ที่นี่? "

"ที่นี่แหละ ที่ภัตตาคาร 'นิวฤว์เรอ' นี่แหละ กันสืบรู้เมื่อมาตามทาง แต่ไม่ได้ถามไปยังเขาโดยตรง เซอร์กรีกอรีเช่าห้องที่พักคล้ายๆกับห้องเรานี้ มิหนำซ้ำอยู่แถวเดียวกันเสียด้วย"

(ยังมีต่อ)